

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號二四〇八第 每份零售港幣壹角
本報地址：香港中環皇后大道中
電話：二五五五
廣告部：二五五五
發行部：二五五五
印刷部：二五五五
總編輯：李卓人
副編輯：李卓人
社長：李卓人
總經理：李卓人
總發行：李卓人
總經銷：李卓人
總代理：李卓人
總經銷：李卓人
總代理：李卓人
總經銷：李卓人
總代理：李卓人

四人幫實在不易清除

殘餘勢力蠢蠢欲動

到處破壞滋生事端

軍隊開入福建暫時情況穩定

安局勢複雜有人反華國鋒

于斌主教在檳香山說

美不應與北京恢復正常關係

紀登奎指出很難與美改善關係

長部油石伯拉阿地沙 國長會合聯問訪 度制價兩束結圖

【本報訊】沙地阿拉伯石油部長阿卜杜拉·賈西拉，將於下月訪問美國，與美國能源部長施萊辛格會談。據悉，雙方將就石油供應、價格控制及國際能源合作等問題進行廣泛討論。阿拉伯方面希望美國能採取措施，以穩定石油市場，並確保石油供應的穩定性。美國方面則表示，將致力於維護國際能源安全，並與阿拉伯國家建立長期穩定的合作關係。

集古齋日期：五月十四日至廿一日

集古齋中環雲咸街一號南華大廈一樓

宏景樓

九龍奶路臣街8號
地段1569號
(大單邊花園街)

一廳兩房：
只售 **十六萬元起**

首期一成，建築期內不計利息
入伙後月供1,344元
分期付款，平過交租！

華麗洋樓
兩梯五伙
高速電梯
四面單邊
廳房皆窗
柚木地板
顏色潔具
冷熱水喉
浴室全片到頂

洽購處：
泰盛發展有限公司
康樂大廈2119室·電話：5-254571
地盤辦事處：星期日照常

嘉信士厦 CARSON MANSION

香港英皇道121號，電話道170至174號（成報大廈隔鄰）

海港景色 一覽無遺 地點適中
設計新穎 環境優雅 管理完善

未來地下火車站入口將位於本大廈前

洽購處：
捷聯企業有限公司
香港德輔道中45號永隆銀行大廈十二樓
電話：5-259321-4

高級花園洋樓，特價出售

分期付款 年期長久 利息低廉

設備豪華：
■ 外牆全部鋪設高級玻璃紙皮石。
■ 廚房採用高級鋁窗，柚木地板。
■ 廚房裝抽氣扇，名貴廚櫃三個。
■ 名廠顏色有格浴缸，配電燈式
花灑及精美西德鐵箱。
■ 睡房及客廳均預留冷氣機位。
■ 豪華快速電梯六部，上落便捷。

每單位面積由445-950呎 歡迎參觀地盤示範單位

地盤辦事處：5-784262（假日照常）

金源

香港柴灣地王中心
柴灣道C.W.I.L. 80地段

洋樓

怡華置業有限公司
香港德輔道中10號新順利大廈97室
電話：五·二二九一六二至五（四線）

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五·二五三〇〇三（八線）

預售通告 歡迎參觀 小型洋樓 三面單邊

地盤電話：5-560003

體力透支·消耗過度.....

未老先衰·虛寒咳嗽 請服

位元堂 養陰丸

止咳喘·補氣血·壯機能

藥店有售

誠徵地產

某置業發展集團，誠徵
港九各處可供住宅，商業及
工業發展之地皮。有意出讓
者，請電5-265341，5-26
5342馮先生或陳先生洽。

物業租售

常盛街常康園A17樓
四房二廳1.782呎
售 \$570,000.

恒隆 5-795128

界隈街彌敦道

旺舖連一樓3,940呎
售 \$1,700,000,
租 \$11,000.

白楊街 25E
旺舖連一樓
2,082呎舖面34呎
售 \$950,000.

華僑晚報

分類廣告
每天式元
費廉效大

北約國防部長在比京會議

期以十年努力鞏固西歐防衛

莫不依賴美國自力發展核武器

【法新社布魯塞爾十六日電】北約國防部長會議，今日在比利時首都布魯塞爾開幕。會議將討論西歐防衛問題，並決定在未來十年內，加強西歐防衛力量。會議主席、比利時國防部長莫里斯·杜索特，在開幕詞中強調，西歐防衛不能依賴美國，必須自力發展核武器。他並呼籲各國加強合作，共同維護西歐的安全。

北京粉碎四人幫

阻止了資本主義在大陸復辟

【特約社北京十六日電】北京消息，四人幫已被粉碎，資本主義在大陸的復辟企圖已告失敗。四人幫成員張春橋、姚文元、王洪文、江青等，均已被捕。北京當局表示，四人幫的倒台，標誌著中國社會主義制度的勝利，並強調將繼續堅持社會主義道路，防止資本主義復辟。

中央條約組織會議與西南亞安全

中央條約組織會議與西南亞安全

【中央社倫敦十六日電】中央條約組織會議，今日在倫敦開幕。會議將討論西南亞安全問題，並尋求通過外交途徑解決爭端。與會代表包括英國、法國、美國、蘇聯等國。會議主席表示，中央條約組織將致力於維護西南亞地區的和平與穩定，並呼籲各國加強合作，共同應對安全挑戰。

美國作品祖先

美國作品祖先

【美聯社華盛頓十六日電】美國作品祖先，今日在華盛頓舉行。作品祖先將展示美國在文學、藝術、科學等領域的傑出成就，並強調美國文化對世界文明的貢獻。作品祖先主席表示，美國作品祖先將致力於弘揚美國精神，並促進國際文化交流。

沙國第二油田

沙國第二油田

【路透社利雅得十六日電】沙國第二油田，今日在利雅得舉行。沙國政府將展示該油田的生產情況，並強調該油田對沙國經濟發展的重要性。沙國政府表示，將繼續加大對石油業的投入，並尋求與國際社會加強合作，共同開發石油資源。

楊森將軍肺病

楊森將軍肺病

【中央社台北十六日電】楊森將軍肺病，今日在台北舉行。楊森將軍將展示其肺病治療情況，並強調肺病防治的重要性。楊森將軍表示，將繼續關注肺病防治工作，並呼籲社會各界加強對肺病的認識，共同預防肺病的發生。

讀毛選五卷雜感之二 徐復觀

讀毛選五卷雜感之二 徐復觀

（一）毛澤東的著作，在中國大陸，是神聖不可侵犯的。在中國大陸，毛澤東的著作是必讀之書，是指導中國革命的綱領。然而，在國外，毛澤東的著作卻常常被視為一種政治宣傳工具。本文將從多個角度，對毛澤東的著作進行分析和評價。

以工黨聲勢低落

以工黨聲勢低落

【路透社倫敦十六日電】今日大選，工黨聲勢低落。工黨在選民中的支持率明顯下降，而保守黨的支持率則有所上升。分析人士認為，這可能是由於工黨在經濟政策上的失誤，以及選民對工黨領導人的不滿所致。

佛羅列達南端

佛羅列達南端

【路透社佛羅列達十六日電】佛羅列達南端，今日在佛羅列達舉行。佛羅列達政府將展示該地區的生產情況，並強調該地區對佛羅列達經濟發展的重要性。佛羅列達政府表示，將繼續加大對該地區的投入，並尋求與國際社會加強合作，共同開發該地區的資源。

今日大選右派與執政黨爭逐

今日大選右派與執政黨爭逐

【路透社倫敦十六日電】今日大選，右派與執政黨爭逐。右派在選民中的支持率有所上升，而執政黨的支持率則有所下降。分析人士認為，這可能是由於右派在經濟政策上的優勢，以及選民對執政黨的不滿所致。

公定利率不再降低

公定利率不再降低

【路透社倫敦十六日電】公定利率不再降低。英國政府宣佈，將維持目前的公定利率不變。分析人士認為，這可能是由於英國政府對經濟前景的看好，以及對通貨膨脹的擔憂所致。

老製片家逝世

老製片家逝世

【路透社倫敦十六日電】老製片家逝世。著名製片家某某，於今日在倫敦逝世。某某在電影界有著悠久的歷史，曾參與多部著名電影的製作。他的逝世，是電影界的一大損失。

泰女學生

泰女學生

【路透社曼谷十六日電】泰女學生。泰國女學生某某，於今日在曼谷逝世。某某是一名優秀的學生，曾獲得多項榮譽。她的逝世，是泰國教育界的一大損失。

卡車巴士相撞

卡車巴士相撞

【路透社倫敦十六日電】卡車巴士相撞。今日在倫敦發生一起卡車與巴士相撞的交通事故，造成多人受傷。警方正在調查事故原因，並呼籲司機加強安全意識，共同維護道路安全。

大馬路佛邦發生

大馬路佛邦發生

【路透社倫敦十六日電】大馬路佛邦發生。今日在倫敦大馬路發生一起佛邦事件，造成多人受傷。警方正在調查事件原因，並呼籲市民加強安全意識，共同維護社會治安。

今日大選右派與執政黨爭逐

今日大選右派與執政黨爭逐

【路透社倫敦十六日電】今日大選，右派與執政黨爭逐。右派在選民中的支持率有所上升，而執政黨的支持率則有所下降。分析人士認為，這可能是由於右派在經濟政策上的優勢，以及選民對執政黨的不滿所致。

佛羅列達南端

佛羅列達南端

【路透社佛羅列達十六日電】佛羅列達南端，今日在佛羅列達舉行。佛羅列達政府將展示該地區的生產情況，並強調該地區對佛羅列達經濟發展的重要性。佛羅列達政府表示，將繼續加大對該地區的投入，並尋求與國際社會加強合作，共同開發該地區的資源。

公定利率不再降低

公定利率不再降低

【路透社倫敦十六日電】公定利率不再降低。英國政府宣佈，將維持目前的公定利率不變。分析人士認為，這可能是由於英國政府對經濟前景的看好，以及對通貨膨脹的擔憂所致。

老製片家逝世

老製片家逝世

【路透社倫敦十六日電】老製片家逝世。著名製片家某某，於今日在倫敦逝世。某某在電影界有著悠久的歷史，曾參與多部著名電影的製作。他的逝世，是電影界的一大損失。

泰女學生

泰女學生

【路透社曼谷十六日電】泰女學生。泰國女學生某某，於今日在曼谷逝世。某某是一名優秀的學生，曾獲得多項榮譽。她的逝世，是泰國教育界的一大損失。

卡車巴士相撞

卡車巴士相撞

【路透社倫敦十六日電】卡車巴士相撞。今日在倫敦發生一起卡車與巴士相撞的交通事故，造成多人受傷。警方正在調查事故原因，並呼籲司機加強安全意識，共同維護道路安全。

大馬路佛邦發生

大馬路佛邦發生

【路透社倫敦十六日電】大馬路佛邦發生。今日在倫敦大馬路發生一起佛邦事件，造成多人受傷。警方正在調查事件原因，並呼籲市民加強安全意識，共同維護社會治安。

今日大選右派與執政黨爭逐

今日大選右派與執政黨爭逐

【路透社倫敦十六日電】今日大選，右派與執政黨爭逐。右派在選民中的支持率有所上升，而執政黨的支持率則有所下降。分析人士認為，這可能是由於右派在經濟政策上的優勢，以及選民對執政黨的不滿所致。

佛羅列達南端

佛羅列達南端

【路透社佛羅列達十六日電】佛羅列達南端，今日在佛羅列達舉行。佛羅列達政府將展示該地區的生產情況，並強調該地區對佛羅列達經濟發展的重要性。佛羅列達政府表示，將繼續加大對該地區的投入，並尋求與國際社會加強合作，共同開發該地區的資源。

公定利率不再降低

公定利率不再降低

【路透社倫敦十六日電】公定利率不再降低。英國政府宣佈，將維持目前的公定利率不變。分析人士認為，這可能是由於英國政府對經濟前景的看好，以及對通貨膨脹的擔憂所致。

老製片家逝世

老製片家逝世

【路透社倫敦十六日電】老製片家逝世。著名製片家某某，於今日在倫敦逝世。某某在電影界有著悠久的歷史，曾參與多部著名電影的製作。他的逝世，是電影界的一大損失。

泰女學生

泰女學生

【路透社曼谷十六日電】泰女學生。泰國女學生某某，於今日在曼谷逝世。某某是一名優秀的學生，曾獲得多項榮譽。她的逝世，是泰國教育界的一大損失。

LAFER

空前削價 傢俬一律平賣

巴西麗發牌傢俬

裝修門市期間特將真皮
梳化美國最新餐椅等
減價酬賓。意大利美化
套床七折發售。

總代理 萬德洋行有限公司
陳列室：香港摩利臣山道32-36號德安樓二樓
電話：5-739333

凱德大廈

功樂道地段KTIL652號
官塘高級花園洋樓

平通觀塘 特價86折



每呎\$203

兩座兩房 650呎及703呎

向南面海 間格實用
選料上乘 交通方便
首期一成 十二年付款
每萬元月供本息\$119.50

洽購處：凱德酒店凱悅酒店地庫B26室 電話 3-674695 3-451328

置業良機 息高利厚

二成首期 十年付款

旺舖	面積
①灣仔高士打道222號	1650呎
②灣仔春園街41號	624呎
③北角英皇道1028號海山樓11號	430呎
④灣仔洛克道237地下二、三、四樓	17110呎
⑤九龍漆咸道111號地下	2860呎
⑥九龍油蔴地德昌里22號	800呎

工廠	面積
①香港仔黃竹坑道14,60號	2600呎起
②北角船塢里8號	4000呎起

寫字樓	面積
①灣仔高士打道221 226號	532呎起
②灣仔洛克道114-120號	430呎起

住宅	面積
①銅鑼灣官明街寶明大廈四樓	550呎
②北角英皇道376號三樓	450呎

(另天台568呎)

怡華 5-229162

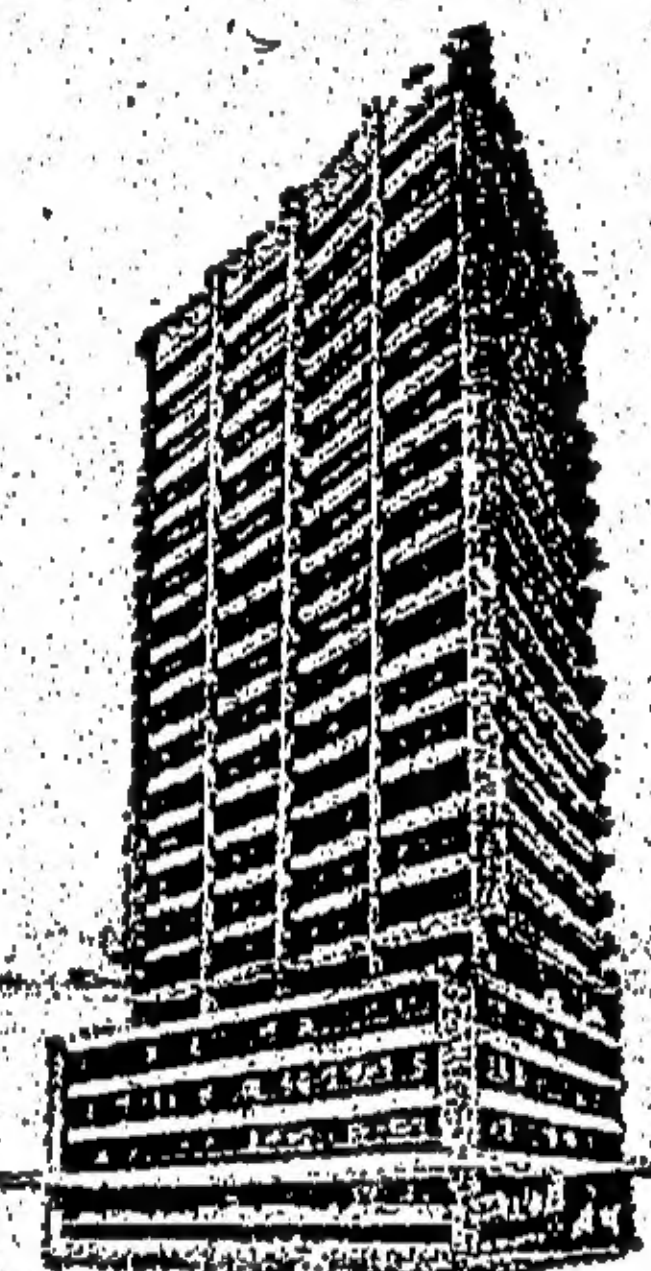
東城大廈

香港最新型完備商業大廈

灣仔洛克道·分域街·謝菲道交界處

香港最新發展寫字樓地區 交通方便鄰近中區及隧道

旺舖
祇餘四間
欲租從速



- 五分鐘到中環
- 樓高廿層、三面單邊
- 兩層豪華商場
- 兩層停車場、升降機直達辦公室
- 最新美國隔熱玻璃
- 中央冷暖系統
- 精密消防系統
- 防盜閉路電視
- 24小時看更服務
- 管理完善不收任何雜費

超等建築 一流氣派 普通租值

寫字樓 300-5000方呎 \$2.60-\$2.75
每間舖位 約250方呎 \$5.55-\$5.90

洽租處：香港灣仔洛克道41號東城大廈401室百同公司
電話：5-277286

海輝

工業中心

每單位二千一百餘呎

1977年8月完成

石屎工程快將完成

歡迎參觀

電話：5-229162

香港雪廠街新顯利大廈97室

沙田 工業區
火炭 S.T.L. 8 地段

囍

諸親友

何紹禮 蔡雅麗 謹啓
劉琰南 馬祐娥 謹啓

謹訂公曆一九七九年三月廿二日(星期二)爲
七男世滿 在加拿大馬尼托巴省溫尼泊市大會
長女大爲 堂舉行結婚典禮特此奉告

榮健盧

專治各種疑難雜症
如：哮喘、咳嗽、氣管炎、
胃病、肝病、腎病、糖尿病、
心臟病、高血壓、中風後遺症、
婦科、兒科、皮膚科、花柳病、
各種疑難雜症、無不藥到病除、
收費低廉、不取分文、
地址：香港中環皇后大道中
電話：5-229162

鼻

專治各種鼻疾
如：鼻炎、鼻敏感、
鼻中膈偏曲、鼻息肉、
鼻出血、鼻癌、
各種疑難雜症、
收費低廉、不取分文、
地址：香港中環皇后大道中
電話：5-229162

盧健榮 謹啓

亞洲酒樓開幕誌慶

食家之福

玻璃器皿及廣告火柴等由東商供應

東商企業公司敬賀

預售期間88折優待

電梯六部。每層四伙
四正無柱。伙伙單邊
光線充足。起卸快捷
貨箱碼頭。近在咫尺



華懋 5-258251

囍

諸親友

陳錦昌 陳郭繼儀 敬啓
馮正剛 馮張惠芳 敬啓

謹訂公曆一九七九年三月廿二日(星期二)爲
七男世滿 在加拿大馬尼托巴省溫尼泊市大會
長女大爲 堂舉行結婚典禮特此奉告

AMANO 安勉勞打咭機

"P"型電子石英鐘 NICO 密鐘
"J"型自動月曆日字調整



9100, 9200, 9400型打咭機
鋼壳堅固耐用

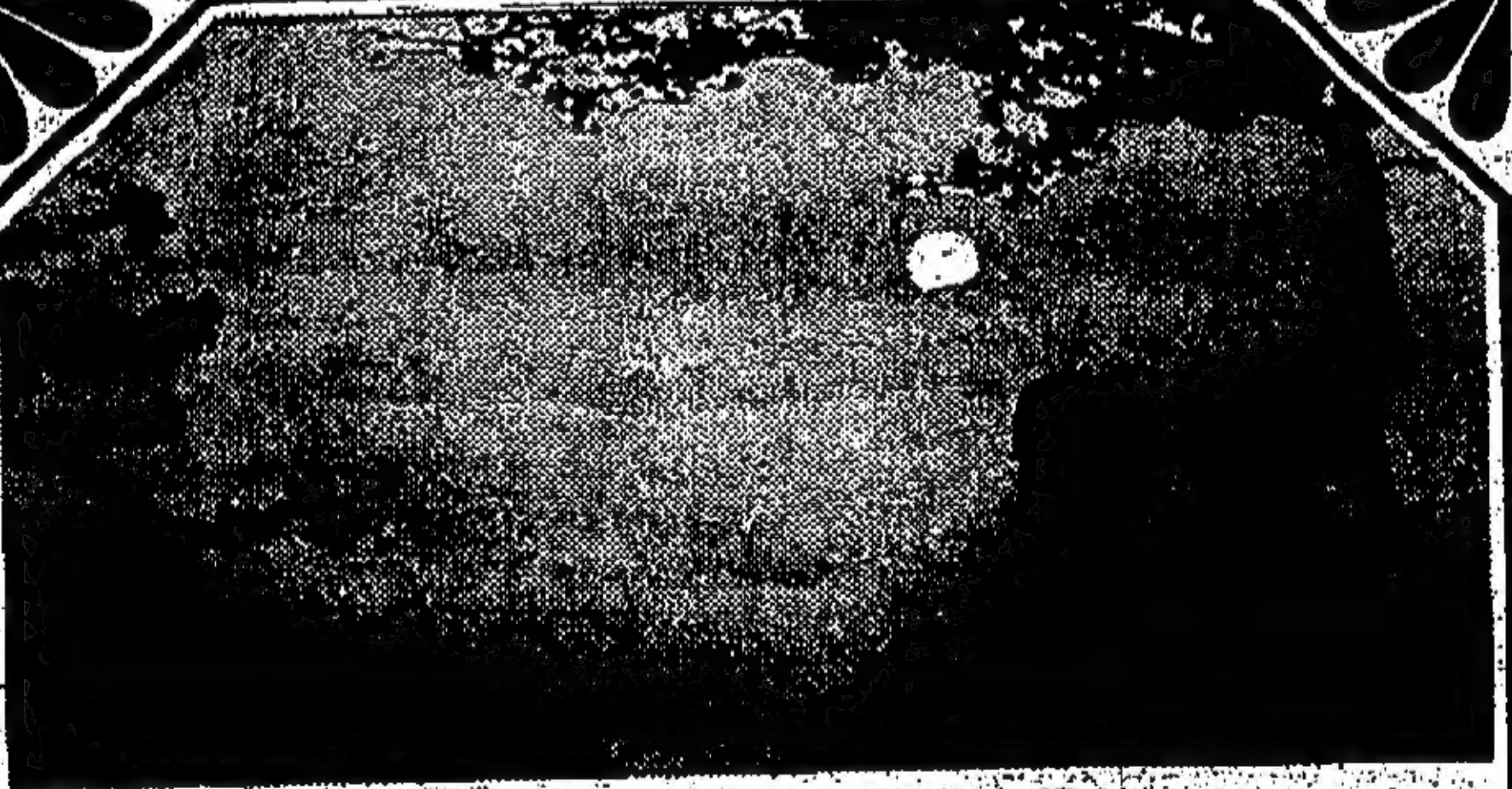
Manufactured by Amano Corp.
總代理：誠通有限公司
電話：5-454241, 5-459708

徵求現貨

茲有中國美洲大入口商來港採購各種布疋衣料床上用品
用品家庭用具、各樣禮品公仔、各樣男女老幼手袋及
旅行袋等之現貨、請電：三六八七五八二、
三六八二五二、三三三三三洽

深水埗地王 建築中酒樓出租

位於青山道及東區街口前新舞台戲院地盤面
積一萬三千餘呎三層全磚及樓下四十呎闊向青山
道三千餘呎舖位全部共約三萬七千方呎已有批准酒
樓圖則有專用電梯通等設備有意者請電七三六
三三三洽



大興鳳凰觀日遊

豐富四餐兼一宿·歡渡週末享清福 鳳凰山上觀日出·益壽延年空氣足

- ①乘豪華冷氣船前赴梅窩
- ②專車經長沙貝澳往昂平
- ③下榻寶蓮寺渡清幽週末
- ④享用寶蓮寺精美之上素
- ⑤茶園消夜共賞天階月色
- ⑥專人領遊鳳凰山觀日出
- ⑦觀光寶蓮寺千手觀音像

日期：五月廿一至廿二日(星期六出發、星期日返港)
時間：下午三時半(出發) 下午四時(返港)
費用：HK\$70.- 詳情請向

七海旅運有限公司
香港德輔道中國國際大廈1702室 電話：5-447137

針織花機出讓

"PUSHIMA" 18g, 28g, 36g, 48g, 60g, 72g, 84g, 96g, 108g, 120g, 132g, 144g, 156g, 168g, 180g, 192g, 204g, 216g, 228g, 240g, 252g, 264g, 276g, 288g, 300g, 312g, 324g, 336g, 348g, 360g, 372g, 384g, 396g, 408g, 420g, 432g, 444g, 456g, 468g, 480g, 492g, 504g, 516g, 528g, 540g, 552g, 564g, 576g, 588g, 600g, 612g, 624g, 636g, 648g, 660g, 672g, 684g, 696g, 708g, 720g, 732g, 744g, 756g, 768g, 780g, 792g, 804g, 816g, 828g, 840g, 852g, 864g, 876g, 888g, 900g, 912g, 924g, 936g, 948g, 960g, 972g, 984g, 996g, 1008g, 1020g, 1032g, 1044g, 1056g, 1068g, 1080g, 1092g, 1104g, 1116g, 1128g, 1140g, 1152g, 1164g, 1176g, 1188g, 1200g, 1212g, 1224g, 1236g, 1248g, 1260g, 1272g, 1284g, 1296g, 1308g, 1320g, 1332g, 1344g, 1356g, 1368g, 1380g, 1392g, 1404g, 1416g, 1428g, 1440g, 1452g, 1464g, 1476g, 1488g, 1500g, 1512g, 1524g, 1536g, 1548g, 1560g, 1572g, 1584g, 1596g, 1608g, 1620g, 1632g, 1644g, 1656g, 1668g, 1680g, 1692g, 1704g, 1716g, 1728g, 1740g, 1752g, 1764g, 1776g, 1788g, 1800g, 1812g, 1824g, 1836g, 1848g, 1860g, 1872g, 1884g, 1896g, 1908g, 1920g, 1932g, 1944g, 1956g, 1968g, 1980g, 1992g, 2004g, 2016g, 2028g, 2040g, 2052g, 2064g, 2076g, 2088g, 2100g, 2112g, 2124g, 2136g, 2148g, 2160g, 2172g, 2184g, 2196g, 2208g, 2220g, 2232g, 2244g, 2256g, 2268g, 2280g, 2292g, 2304g, 2316g, 2328g, 2340g, 2352g, 2364g, 2376g, 2388g, 2400g, 2412g, 2424g, 2436g, 2448g, 2460g, 2472g, 2484g, 2496g, 2508g, 2520g, 2532g, 2544g, 2556g, 2568g, 2580g, 2592g, 2604g, 2616g, 2628g, 2640g, 2652g, 2664g, 2676g, 2688g, 2700g, 2712g, 2724g, 2736g, 2748g, 2760g, 2772g, 2784g, 2796g, 2808g, 2820g, 2832g, 2844g, 2856g, 2868g, 2880g, 2892g, 2904g, 2916g, 2928g, 2940g, 2952g, 2964g, 2976g, 2988g, 3000g, 3012g, 3024g, 3036g, 3048g, 3060g, 3072g, 3084g, 3096g, 3108g, 3120g, 3132g, 3144g, 3156g, 3168g, 3180g, 3192g, 3204g, 3216g, 3228g, 3240g, 3252g, 3264g, 3276g, 3288g, 3300g, 3312g, 3324g, 3336g, 3348g, 3360g, 3372g, 3384g, 3396g, 3408g, 3420g, 3432g, 3444g, 3456g, 3468g, 3480g, 3492g, 3504g, 3516g, 3528g, 3540g, 3552g, 3564g, 3576g, 3588g, 3600g, 3612g, 3624g, 3636g, 3648g, 3660g, 3672g, 3684g, 3696g, 3708g, 3720g, 3732g, 3744g, 3756g, 3768g, 3780g, 3792g, 3804g, 3816g, 3828g, 3840g, 3852g, 3864g, 3876g, 3888g, 3900g, 3912g, 3924g, 3936g, 3948g, 3960g, 3972g, 3984g, 3996g, 4008g, 4020g, 4032g, 4044g, 4056g, 4068g, 4080g, 4092g, 4104g, 4116g, 4128g, 4140g, 4152g, 4164g, 4176g, 4188g, 4200g, 4212g, 4224g, 4236g, 4248g, 4260g, 4272g, 4284g, 4296g, 4308g, 4320g, 4332g, 4344g, 4356g, 4368g, 4380g, 4392g, 4404g, 4416g, 4428g, 4440g, 4452g, 4464g, 4476g, 4488g, 4500g, 4512g, 4524g, 4536g, 4548g, 4560g, 4572g, 4584g, 4596g, 4608g, 4620g, 4632g, 4644g, 4656g, 4668g, 4680g, 4692g, 4704g, 4716g, 4728g, 4740g, 4752g, 4764g, 4776g, 4788g, 4800g, 4812g, 4824g, 4836g, 4848g, 4860g, 4872g, 4884g, 4896g, 4908g, 4920g, 4932g, 4944g, 4956g, 4968g, 4980g, 4992g, 5004g, 5016g, 5028g, 5040g, 5052g, 5064g, 5076g, 5088g, 5100g, 5112g, 5124g, 5136g, 5148g, 5160g, 5172g, 5184g, 5196g, 5208g, 5220g, 5232g, 5244g, 5256g, 5268g, 5280g, 5292g, 5304g, 5316g, 5328g, 5340g, 5352g, 5364g, 5376g, 5388g, 5400g, 5412g, 5424g, 5436g, 5448g, 5460g, 5472g, 5484g, 5496g, 5508g, 5520g, 5532g, 5544g, 5556g, 5568g, 5580g, 5592g, 5604g, 5616g, 5628g, 5640g, 5652g, 5664g, 5676g, 5688g, 5700g, 5712g, 5724g, 5736g, 5748g, 5760g, 5772g, 5784g, 5796g, 5808g, 5820g, 5832g, 5844g, 5856g, 5868g, 5880g, 5892g, 5904g, 5916g, 5928g, 5940g, 5952g, 5964g, 5976g, 5988g, 6000g, 6012g, 6024g, 6036g, 6048g, 6060g, 6072g, 6084g, 6096g, 6108g, 6120g, 6132g, 6144g, 6156g, 6168g, 6180g, 6192g, 6204g, 6216g, 6228g, 6240g, 6252g, 6264g, 6276g, 6288g, 6300g, 6312g, 6324g, 6336g, 6348g, 6360g, 6372g, 6384g, 6396g, 6408g, 6420g, 6432g, 6444g, 6456g, 6468g, 6480g, 6492g, 6504g, 6516g, 6528g, 6540g, 6552g, 6564g, 6576g, 6588g, 6600g, 6612g, 6624g, 6636g, 6648g, 6660g, 6672g, 6684g, 6696g, 6708g, 6720g, 6732g, 6744g, 6756g, 6768g, 6780g, 6792g, 6804g, 6816g, 6828g, 6840g, 6852g, 6864g, 6876g, 6888g, 6900g, 6912g, 6924g, 6936g, 6948g, 6960g, 6972g, 6984g, 6996g, 7008g, 7020g, 7032g, 7044g, 7056g, 7068g, 7080g, 7092g, 7104g, 7116g, 7128g, 7140g, 7152g, 7164g, 7176g, 7188g, 7200g, 7212g, 7224g, 7236g, 7248g, 7260g, 7272g, 7284g, 7296g, 7308g, 7320g, 7332g, 7344g, 7356g, 7368g, 7380g, 7392g, 7404g, 7416g, 7428g, 7440g, 7452g, 7464g, 7476g, 7488g, 7500g, 7512g, 7524g, 7536g, 7548g, 7560g, 7572g, 7584g, 7596g, 7608g, 7620g, 7632g, 7644g, 7656g, 7668g, 7680g, 7692g, 7704g, 7716g, 7728g, 7740g, 7752g, 7764g, 7776g, 7788g, 7800g, 7812g, 7824g, 7836g, 7848g, 7860g, 7872g, 7884g, 7896g, 7908g, 7920g, 7932g, 7944g, 7956g, 7968g, 7980g, 7992g, 8004g, 8016g, 8028g, 8040g, 8052g, 8064g, 8076g, 8088g, 8100g, 8112g, 8124g, 8136g, 8148g, 8160g, 8172g, 8184g, 8196g, 8208g, 8220g, 8232g, 8244g, 8256g, 8268g, 8280g, 8292g, 8304g, 8316g, 8328g, 8340g, 8352g, 8364g, 8376g, 8388g, 8400g, 8412g, 8424g, 8436g, 8448g, 8460g, 8472g, 8484g, 8496g, 8508g, 8520g, 8532g, 8544g, 8556g, 8568g, 8580g, 8592g, 8604g, 8616g, 8628g, 8640g, 8652g, 8664g, 8676g, 8688g, 8700g, 8712g, 8724g, 8736g, 8748g, 8760g, 8772g, 8784g, 8796g, 8808g, 8820g, 8832g, 8844g, 8856g, 8868g, 8880g, 8892g, 8904g, 8916g, 8928g, 8940g, 8952g, 8964g, 8976g, 8988g, 9000g, 9012g, 9024g, 9036g, 9048g, 9060g, 9072g, 9084g, 9096g, 9108g, 9120g, 9132g, 9144g, 9156g, 9168g, 9180g, 9192g, 9204g, 9216g, 9228g, 9240g, 9252g, 9264g, 9276g, 9288g, 9300g, 9312g, 9324g, 9336g, 9348g, 9360g, 9372g, 9384g, 9396g, 9408g, 9420g, 9432g, 9444g, 9456g, 9468g, 9480g, 9492g, 9504g, 9516g, 9528g, 9540g, 9552g, 9564g, 9576g, 9588g, 9600g, 9612g, 9624g, 9636g, 9648g, 9660g, 9672g, 9684g, 9696g, 9708g, 9720g, 9732g, 9744g, 9756g, 9768g, 9780g, 9792g, 9804g, 9816g, 9828g, 9840g, 9852g, 9864g, 9876g, 9888g, 9900g, 9912g, 9924g, 9936g, 9948g, 9960g, 9972g, 9984g, 9996g, 10008g, 10020g, 10032g, 10044g, 10056g, 10068g, 10080g, 10092g, 10104g, 10116g, 10128g, 10140g, 10152g, 10164g, 10176g, 10188g, 10200g, 10212g, 10224g, 10236g, 10248g, 10260g, 10272g, 10284g, 10296g, 10308g, 10320g, 10332g, 10344g, 10356g, 10368g, 10380g, 10392g, 10404g, 10416g, 10428g, 10440g, 10452g, 10464g, 10476g, 10488g, 10500g, 10512g, 10524g, 10536g, 10548g, 10560g, 10572g, 10584g, 10596g, 10608g, 10620g, 10632g, 10644g, 10656g, 10668g, 10680g, 10692g, 10704g, 10716g, 10728g, 10740g, 10752g, 10764g, 10776g, 10788g, 10800g, 10812g, 10824g, 10836g, 10848g, 10860g, 10872g, 10884g, 10896g, 10908g, 10920g, 10932g, 10944g, 10956g, 10968g, 10980g, 10992g, 11004g, 11016g, 11028g, 11040g, 11052g, 11064g, 11076g, 11088g, 11100g, 11112g, 11124g, 11136g, 11148g, 11160g, 11172g, 11184g, 11196g, 11208g, 11220g, 11232g, 11244g, 11256g, 11268g, 11280g, 11292g, 11304g, 11316g, 11328g, 11340g, 11352g, 11364g, 11376g, 11388g, 11400g, 11412g, 11424g, 11436g, 11448g, 11460g, 11472g, 11484g, 11496g, 11508g, 11520g, 11532g, 11544g, 11556g, 11568g, 11580g, 11592g, 11604g, 11616g, 11628g, 11640g, 11652g, 11664g, 11676g, 11688g, 11700g, 11712g, 11724g, 11736g, 11748g, 11760g, 11772g, 11784g, 11796g, 11808g, 11820g, 11832g, 11844g, 11856g, 11868g, 11880g, 11892g, 11904g, 11916g, 11928g, 11940g, 11952g, 11964g, 11976g, 11988g, 12000g, 12012g, 12024g, 12036g, 12048g, 12060g, 12072g, 12084g, 12096g, 12108g, 12120g, 12132g, 12144g, 12156g, 12168g, 12180g, 12192g, 12204g, 12216g, 12228g, 12240g, 12252g, 12264g, 12276g, 12288g, 12300g, 12312g, 12324g, 12336g, 12348g, 12360g, 12372g, 12384g, 12396g, 12408g, 12420g, 12432g, 12444g, 12456g, 12468g, 12480g, 12492g, 12504g, 12516g, 12528g, 12540g, 12552g, 12564g, 12576g, 12588g, 12600g, 12612g, 12624g, 12636g, 12648g, 12660g, 12672g, 12684g, 12696g, 12708g, 12720g, 12732g, 12744g, 12756g, 12768g, 12780g, 12792g, 12804g, 12816g, 128

新報

大嶼山梅窩手展場 拆小販市場

鄉事會呈文政府要求安置 並請撥地補償重建維持地方福利

【特訊】梅窩大嶼山手展場，因該場長期以來，小販聚集，環境衛生，治安問題，鄉事會曾多次向政府提出，要求遷移，並請撥地補償，以維持地方福利。現經鄉事會呈文政府，要求安置，並請撥地補償，以維持地方福利。

屯門井頭村拆遷突擊記

逾百村民要求解釋 官民會談待港督覆

【特訊】屯門井頭村，因該村長期以來，環境衛生，治安問題，政府曾多次提出，要求拆遷。現經政府派員與村民會談，村民要求政府解釋，並請政府覆示。

海旁已列為公共貨運區

三鄉決定今年停辦 待有適當貨場 始再考慮搬遷

【特訊】海旁，因該地長期以來，環境衛生，治安問題，政府曾多次提出，要求拆遷。現經政府派員與村民會談，村民要求政府解釋，並請政府覆示。



圖為海旁地區之現狀，環境衛生，治安問題，政府曾多次提出，要求拆遷。

旅英觀感

二、華人聯絡中心
旅英華人聯絡中心，自成立以來，對於旅英華人的福利，極為關心。該中心曾多次向政府提出，要求改善旅英華人的福利，並請政府撥款，以維持旅英華人的福利。

港督委任特別委員會

研究九龍新界 可供發展土地

【特訊】港督委任特別委員會，研究九龍新界，可供發展土地。該委員會將由港督委任，負責研究九龍新界，可供發展土地，並向港督提出建議。

聖潔區社團聯合會

農漁民進場須領證 漁農處表示願協助

【特訊】聖潔區社團聯合會，農漁民進場須領證，漁農處表示願協助。該聯合會將由漁農處協助，負責農漁民進場須領證，並向漁農處提出建議。

本港新聞

又收捐款十三萬八千元 暫結共五百卅萬八千元

【特訊】本港新聞，又收捐款十三萬八千元，暫結共五百卅萬八千元。該新聞將由本港新聞處負責，並向本港新聞處提出建議。

本報續提供超值妥善旅遊服務

美加四十四式團組成 依期乘汎美機啟程

【特訊】本報續提供超值妥善旅遊服務，美加四十四式團組成，依期乘汎美機啟程。該旅遊服務將由本報負責，並向本報提出建議。

匯豐銀行大廈分行 昨日舉行開幕禮

【特訊】匯豐銀行大廈分行，昨日舉行開幕禮。該分行將由匯豐銀行負責，並向匯豐銀行提出建議。

會計師公會宣佈 游來這革除會籍

【特訊】會計師公會宣佈，游來這革除會籍。該公會將由會計師公會負責，並向會計師公會提出建議。

參加書展 表數計體品液辰星

【特訊】參加書展，表數計體品液辰星。該書展將由參加書展負責，並向參加書展提出建議。

求知四六期出版

【特訊】求知四六期出版。該期將由求知四六期負責，並向求知四六期提出建議。

香港小姐攝影比賽

【特訊】香港小姐攝影比賽。該比賽將由香港小姐攝影比賽負責，並向香港小姐攝影比賽提出建議。

東港櫻花歌舞團將抵港

【特訊】東港櫻花歌舞團將抵港。該歌舞團將由東港櫻花歌舞團負責，並向東港櫻花歌舞團提出建議。

本港最老律師辭職

【特訊】本港最老律師辭職。該律師將由本港最老律師辭職負責，並向本港最老律師辭職提出建議。

善款待領

【特訊】善款待領。該善款將由善款待領負責，並向善款待領提出建議。

求知四六期出版

【特訊】求知四六期出版。該期將由求知四六期負責，並向求知四六期提出建議。

求知四六期出版

【特訊】求知四六期出版。該期將由求知四六期負責，並向求知四六期提出建議。



體育

聯賽今花墟續舉行

東昇再遇海蜂

為要擠身入五強東昇勢必力拼

【本報訊】昨日由東昇與海蜂兩隊對壘，今日下午三時在沙田馬場繼續舉行。昨日比賽，東昇隊以二比零擊敗海蜂隊，取得首場勝利。今日比賽，東昇隊將再次對陣海蜂隊，兩隊實力相當，競爭激烈。東昇隊教練表示，隊員們將全力以赴，爭取在積分榜上取得好成績，爭取進入前五名。

甲組會昨議決

會長孟將採淘汰制

廣告問題小組研商

世界盃外圍賽委會本週五開會

【本報訊】世界盃外圍賽委員會將於本週五（廿四日）下午二時在倫敦舉行會議。會議將討論有關比賽規則、場地安排及廣告問題。委員會主席表示，將採取淘汰制，以確保比賽的公平性和競爭性。此外，委員會還將成立一個小組，專門研究廣告問題，以確保比賽的純潔性。

華協定期開

執行委員會

【本報訊】華協執行委員會將於本週六（廿五日）下午二時在沙田馬場舉行會議。會議將討論有關比賽規則、場地安排及廣告問題。委員會主席表示，將採取淘汰制，以確保比賽的公平性和競爭性。此外，委員會還將成立一個小組，專門研究廣告問題，以確保比賽的純潔性。



（左）作一場十五回合同爭戰，圖為兩人賽前過招情形（合衆社）

足球

因雨改期

昨花墟足球

定十九抽籤

【本報訊】昨日在沙田馬場舉行的足球比賽，因雨改期。原定於今日舉行的比賽，將於十九日（廿六日）舉行。抽籤儀式將於十九日下午二時在沙田馬場舉行。屆時將決定各隊的比賽對手。

辦國際大賽

英總明會議

【本報訊】英國足球總協會將於本週六（廿五日）下午二時在倫敦舉行會議。會議將討論有關國際大賽的籌備工作。英總明表示，將採取一系列措施，以確保國際大賽的順利進行。



（左）作一場十五回合同爭戰，圖為兩人賽前過招情形（合衆社）

伊館今晚三場賽事

【本報訊】今晚在伊館舉行的三場賽事，分別是：（一）九龍對沙田，（二）沙田對元朗，（三）元朗對沙田。三場比賽均將於今晚七時正開始。觀眾可前往沙田馬場觀看比賽。

九龍工業中學（中層組）

【本報訊】九龍工業中學（中層組）將於本週六（廿五日）下午二時在沙田馬場舉行比賽。比賽將由該校學生代表參加。觀眾可前往沙田馬場觀看比賽。

【本報訊】九龍工業中學（中層組）將於本週六（廿五日）下午二時在沙田馬場舉行比賽。比賽將由該校學生代表參加。觀眾可前往沙田馬場觀看比賽。



（左）作一場十五回合同爭戰，圖為兩人賽前過招情形（合衆社）

香港新法書院（東方民間舞）

【本報訊】香港新法書院（東方民間舞）將於本週六（廿五日）下午二時在沙田馬場舉行比賽。比賽將由該校學生代表參加。觀眾可前往沙田馬場觀看比賽。

九龍工業中學（中層組）

【本報訊】九龍工業中學（中層組）將於本週六（廿五日）下午二時在沙田馬場舉行比賽。比賽將由該校學生代表參加。觀眾可前往沙田馬場觀看比賽。

【本報訊】九龍工業中學（中層組）將於本週六（廿五日）下午二時在沙田馬場舉行比賽。比賽將由該校學生代表參加。觀眾可前往沙田馬場觀看比賽。

工人世界

職業婦女希望當局鼓勵志願團體

增設非牟利託兒所

協助解決託兒問題

工廠附設託兒所可吸引更多女工

【本報訊】職業婦女希望當局鼓勵志願團體，增設非牟利託兒所，以協助解決託兒問題。工廠附設託兒所可吸引更多女工，提高生產力。當局應提供財政支持，鼓勵志願團體參與。

製衣女工安心回廠

【本報訊】製衣女工因擔心託兒問題，不敢安心回廠工作。當局應提供財政支持，鼓勵志願團體參與，增設非牟利託兒所，以協助解決託兒問題。

家中女兒無人照顧

【本報訊】家中女兒無人照顧，女工們感到擔憂。當局應提供財政支持，鼓勵志願團體參與，增設非牟利託兒所，以協助解決託兒問題。

女教職員關心托兒所

【本報訊】女教職員關心托兒所，希望當局提供財政支持，鼓勵志願團體參與，增設非牟利託兒所，以協助解決託兒問題。



工人世界

你想找尋

工作嗎？

勞工處介紹職業

【本報訊】勞工處介紹職業，包括：（一）地產公司售貨員，（二）廚師，（三）工廠工人。有興趣者可前往勞工處查詢。

工友夏季康樂活動

【本報訊】工友夏季康樂活動，包括：（一）郊遊，（二）游泳，（三）打球。有興趣者可前往工會查詢。

側重郊外旅遊海浴

【本報訊】側重郊外旅遊海浴，包括：（一）郊遊，（二）游泳，（三）打球。有興趣者可前往工會查詢。

度假消費精打細算多量入為出

【本報訊】度假消費精打細算多量入為出，包括：（一）郊遊，（二）游泳，（三）打球。有興趣者可前往工會查詢。

本港新聞

議員明日向立法局提出質詢

食水供應問題

海水化淡對食水供應有何增益
託兒所關閉後議員關懷所中兒童護理

【本報訊】立法局將於明日（十八日）舉行會議，議員們將向政府提出有關食水供應問題的質詢。據悉，議員們將就海水化淡工程對食水供應的影響，以及託兒所關閉後對所中兒童的護理問題提出質詢。

新夫婦生育女兒始配公屋
會計大會表憂慮
破壞了節育計劃

【本報訊】新夫婦生育女兒始配公屋，會計大會對此表示憂慮，認為這破壞了節育計劃。會計大會指出，公屋的分配應考慮到家庭的經濟狀況和人口增長，而新夫婦生育女兒始配公屋的做法，可能會導致公屋資源的浪費。

【本報訊】新夫婦生育女兒始配公屋，會計大會對此表示憂慮，認為這破壞了節育計劃。會計大會指出，公屋的分配應考慮到家庭的經濟狀況和人口增長，而新夫婦生育女兒始配公屋的做法，可能會導致公屋資源的浪費。

【本報訊】新夫婦生育女兒始配公屋，會計大會對此表示憂慮，認為這破壞了節育計劃。會計大會指出，公屋的分配應考慮到家庭的經濟狀況和人口增長，而新夫婦生育女兒始配公屋的做法，可能會導致公屋資源的浪費。

提醒市民節約用水
食水存量按日公佈

【本報訊】工務局提醒市民節約用水，並公佈每日食水存量。工務局指出，由於近期天氣炎熱，市民用水量增加，為了確保食水供應，市民應節約用水。此外，工務局還公佈了每日的食水存量，以便市民了解目前的食水情況。

【本報訊】工務局提醒市民節約用水，並公佈每日食水存量。工務局指出，由於近期天氣炎熱，市民用水量增加，為了確保食水供應，市民應節約用水。此外，工務局還公佈了每日的食水存量，以便市民了解目前的食水情況。

【本報訊】工務局提醒市民節約用水，並公佈每日食水存量。工務局指出，由於近期天氣炎熱，市民用水量增加，為了確保食水供應，市民應節約用水。此外，工務局還公佈了每日的食水存量，以便市民了解目前的食水情況。

小評

幼兒中心「曲高和寡」
掃黃運動後勁不繼？

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。

【本報訊】幼兒中心「曲高和寡」，掃黃運動後勁不繼。文章指出，幼兒中心的教育應注重基礎知識的傳授，而「曲高和寡」的教育方式，可能會導致學生對知識的興趣減退。此外，掃黃運動雖然取得了一些成效，但其後勁不繼，需要進一步的努力。



昨日雷雨

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

【本報訊】昨日（十七日）下午，本港出現雷雨，市民紛紛撐傘避雨。氣象局表示，雷雨持續了約一小時，隨後轉為陣雨。市民在雨中行走，場面頗為淒涼。

九龍何文田區
華僑日報廣告處
恒達圖書唱片公司
為九龍何文田區各區商號居民服務
地址：九龍何文田區...
電話：...

凡非儀俗脫灑
永昇工業大廈
適合各類染污性工業
ENICAR SWISS
瑞士名表
美納格
現代超值珍品·世界銷量第一

本港新聞

喜愛戶外活動市民銳增 露營服務急須改善

目前營地多數由志願團體負責

【本報訊】目前香港戶外活動，如郊遊、露營、釣魚、登山等，深受市民喜愛。據統計，去年參加戶外活動的市民人數，比前年增加了百分之二十。由於參加人數日增，現有的露營服務，已不敷應用。市民要求改善露營服務，增加營地數量的呼聲，日益高漲。

目前香港的露營服務，多由志願團體負責。如「香港戶外活動協會」、「香港露營協會」等。這些團體，通常會利用郊外的空地，設立臨時營地。由於這些營地，多是臨時性的，設施簡陋，且缺乏管理，往往會造成環境污染。市民要求政府，應撥款興建永久性營地，並加強對露營服務的管理。

改善旅客入境服務 澳新碼頭工程明年秋季前完成

【本報訊】香港政府，為改善旅客入境服務，決定在澳新碼頭興建一座新的入境大樓。該大樓的興建工程，預計將於明年秋季前完成。

新大樓的興建，是為了配合澳新碼頭擴建工程。新大樓將設有更多的入境通道，並增加保安設施，以提高入境效率及安全性。此外，新大樓還將設有行李轉運站，以方便旅客轉機。

隱名善長捐巨款 交政府發展福利

善款七千萬 唯未獲證實

【本報訊】據悉，一位隱名善長，最近向政府捐贈了一筆巨款，共計七千萬港元。這筆善款，將用於發展香港的福利事業。

據悉，這筆善款是由一位隱名善長，透過一個信託基金，向政府捐贈的。善款將用於興建老人院、殘疾人士中心、青少年中心、及職業培訓中心等設施。這筆善款的捐贈，得到了社會各界的廣泛關注。

認識癌症展覽會 本週將在觀塘舉行

【本報訊】「認識癌症展覽會」，將於本週（五月十七日至十九日）在觀塘舉行。該展覽會，旨在提高市民對癌症的認識，並提供有關癌症防治的資訊。

展覽會將設有多个展區，包括：癌症防治、癌症治療、癌症研究、及癌症患者權益等。此外，還將設有諮詢站，為市民提供有關癌症的諮詢服務。

住宅改作爲幼稚園土地年費大增 業主向議員辦事處申訴

議員代向政府交涉年費暫減半

【本報訊】由於政府將住宅用地改作爲幼稚園用地，導致土地年費大幅增加，不少業主對此表示不滿。業主們已向區議員辦事處提出申訴，要求政府減半收取土地年費。

據悉，政府將住宅用地改作爲幼稚園用地，是為了增加幼稚園的數量，以滿足市民對幼兒教育的需要。然而，由於土地年費大幅增加，不少業主表示，這將增加他們的經濟負擔。

四十戶獲准遷入 臨時房屋區暫住

【本報訊】政府已批准四十戶家庭，遷入位於新界某處的臨時房屋區暫住。該臨時房屋區，是由政府興建的，旨在為有需要的人士提供暫時的住所。

據悉，這四十戶家庭，主要是來自新界某處的舊村。由於舊村的房屋狹窄，且缺乏基本設施，不少居民表示，他們需要遷入新的住所。政府考慮到他們的困難，決定批准他們遷入臨時房屋區暫住。

郭美貞與名鋼琴家 本週在大會堂演出

演奏作品包括蕭邦、莫札特、及貝多芬等名曲

【本報訊】著名鋼琴家郭美貞，將於本週（五月十七日至十九日）在維多利亞大會堂演出。郭美貞的演奏，將包括蕭邦、莫札特、及貝多芬等名曲。

郭美貞是一位資深的鋼琴家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。她的演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。此次演出，將是她來港演出的最後一場，不少聽眾表示，他們非常期待能夠親臨現場欣賞她的演奏。

南海紡織股份有限公司通告

（爲分派一九七六年度末期股息及紅利事）

本公司董事會宣佈一九七六年度末期股息及紅利，將於一九七七年五月二十日開始派發。凡持有本公司一九七六年度末期股票之股東，均可領取股息及紅利。

甄華天牙科醫生

開設診所通告

本人現由一九七七年五月十六日起在香港中環大道中十六號至十八號及邦德大廈四三三號開設診所。診症時間：每日上午九時至下午六時。電話：二五二一三六。

香港九龍獅子會創會一週年

暨女賓夕慈善餐舞會

一九七七年五月十七日下午七時半在九龍假日酒店禮堂舉行。歡迎各界人士參加。

香港最高法院原訟法庭

通告

一九七七年五月九日

香港電話有限公司

徵聘啓事

職位：男性，年20至30，英文中學畢業，負責大廈管理處一般日常事務。

某大機構誠聘大廈管理人員

（一）大廈總管：男性，年30至40，英文中學畢業，工務物業管理證書，三年以上實際工作經驗，負責策劃、組織、安排、監督大廈管理事務及人員調動等工作。

某大規模皮草廠聘請經驗

皮草師傅待遇優厚有意者請電K950115

地盤出售

本公司擁有大小商業住宅樓宇分佈港九及中區地點旺盛適合投資或拆建發展有意請撥電話五二二六五六二四或駕臨德輔道中六號廣東銀行大廈二二〇三室接洽

重要聲明

九龍區議會秘書長及全體議員，因事請假，所有有關區議會之文件，請逕交區議會秘書處處理。此佈。

招標承投

茲有大批毛織布疋，及綢緞，男女成衣及飾物，一批招標出售。有意者請於辦公時間內，往德輔道中三一七號樓上洽商。截標日期：一九七七年五月二十四日中午十二時。

廉價出售

翠鳳樓 安富大廈 鳳凰新邨翠鳳樓21號舖位839呎現租\$1,150連租約 售\$243,300元 鳳凰新邨翠鳳樓33號舖位988呎現租\$1,650連租約 售\$286,700元

招標承投

茲有大批毛織布疋，及綢緞，男女成衣及飾物，一批招標出售。有意者請於辦公時間內，往德輔道中三一七號樓上洽商。截標日期：一九七七年五月二十四日中午十二時。

招標承投

茲有大批毛織布疋，及綢緞，男女成衣及飾物，一批招標出售。有意者請於辦公時間內，往德輔道中三一七號樓上洽商。截標日期：一九七七年五月二十四日中午十二時。

招標承投

茲有大批毛織布疋，及綢緞，男女成衣及飾物，一批招標出售。有意者請於辦公時間內，往德輔道中三一七號樓上洽商。截標日期：一九七七年五月二十四日中午十二時。

招標承投

茲有大批毛織布疋，及綢緞，男女成衣及飾物，一批招標出售。有意者請於辦公時間內，往德輔道中三一七號樓上洽商。截標日期：一九七七年五月二十四日中午十二時。

招標承投

茲有大批毛織布疋，及綢緞，男女成衣及飾物，一批招標出售。有意者請於辦公時間內，往德輔道中三一七號樓上洽商。截標日期：一九七七年五月二十四日中午十二時。

第四頁

少年遊俠	一三一	西
花葉山	一三六	摩
第四班(第二組)		
九七五公尺		
吉慶	一三八	歐

77

看 港

香港

<p>全書每刷印美精式柯有萬羅包容內篇四十分卷全</p> <h1 style="text-align: center;">香 港 年 鑑</h1> <p style="text-align: center;">論述文章詳確 · 內容豐富 參考資料齊全 · 編排風格</p>											
<p>郵電便覽</p> <p>准九各區郵局 海陸航空郵件 及航空平郵包 裹附報收費等</p>		<p>商旅指導</p> <p>最稅務稅項 及各項新加稅 與駐港領事官 出入境手續</p>		<p>人名辭典</p> <p>刊登名界人士 簡介其學歷及 履歷香港華 人各界紳士等</p>		<p>醫院一覽</p> <p>港九新界醫院 醫局診所中西 醫館等列成名 英供讀者參考</p>		<p>學校寶誼</p> <p>大學士公立 私立著名學校 補習學校均 分門別類詳載</p>		<p>日用參考</p> <p>包括公營屋宇 哪政府廉價租 各區大廈一 巴士路線詳圖</p>	
<p>大事真寬</p> <p>開辦一年來所 閱大堆圖片用 粉紙得印刷之 宛如身歷其境</p>		<p>香港全貌</p> <p>對政治經濟社 會各方面作精 詳適當的論述 共分三十三章</p>		<p>法規新編</p> <p>網羅過去一年 香港政府施行 的新訂法令規 章可分期閱讀</p>		<p>交通要覽</p> <p>港九新界各線 巴士及各大小 輪時間票價及 九廣鐵路時間</p>		<p>街道指南</p> <p>港九新界各區 街道鄉區街邊 名建築樹木園 林時間票價及</p>		 <p style="text-align: center;">香港舊影</p>	



當局強制執行入學法令

無理剝奪子女就學

可罰五百監禁三月

教署招待記者陶建望確係兒童接受教育

六至十一歲組別非在學兒童應申請入學

【本報訊】教育司陶建望昨日(星期一)在記者招待會上表示，當局將強制執行入學法令，凡六至十一歲之兒童，如未申請入學，其家長可被罰款五百元或監禁三月。陶建望表示，當局將加強宣傳，使家長了解入學法令的重要性。他並表示，當局將與警方合作，確保所有符合入學年齡的兒童都能入學。陶建望並表示，當局將與警方合作，確保所有符合入學年齡的兒童都能入學。

港九新區天台校聯

重申反對激增租金

主席楊錫銘等強調調堅決力爭

【本報訊】港九新區天台校聯會主席楊錫銘等，昨日重申反對激增租金。楊錫銘表示，天台校聯會將與校方及有關部門溝通，爭取調低租金。他並表示，天台校聯會將與警方合作，確保所有符合入學年齡的兒童都能入學。

考試時太緊張

漏寫題目組別

一考生請有關當局注意

【本報訊】一名考生在參加考試時，因太緊張而漏寫了題目組別。該考生隨即向有關當局反映情況，並請求有關當局注意。有關當局表示，將與該考生溝通，並確保其能順利完成考試。

英國倫敦商學會

秋季文憑試報名

香港商務語言學院辦

【本報訊】英國倫敦商學會將於今年秋季舉行文憑試。該考試由香港商務語言學院主辦，旨在測試學生的英語水平。報名日期已公佈，學生可前往該學院查詢詳情。



女青年會柏所主辦

全日制暑期商科班

開課日期：一九七九年七月四日(星期一)

上課時間：逢星期一至五上午九時至四時

【本報訊】女青年會柏所主辦的全日制暑期商科班，將於今年七月四日(星期一)開課。該班旨在為學生提供暑期培訓，提高其商科水平。課程內容包括會計、簿記、英語等。報名日期已公佈，學生可前往該會查詢詳情。

美嘉幼稚園招生

分幼兒班、初班、高班

報名日期：即日起至七月三日止

【本報訊】美嘉幼稚園現正招收新學員。該園設有幼兒班、初班及高班，課程內容豐富，環境優美。報名日期已公佈，學生可前往該園查詢詳情。

德善英文書院招生

本校為三年受助學位中學

報名日期：即日起至七月三日止

【本報訊】德善英文書院現正招收新學員。該院為三年受助學位中學，課程內容包括英語、數學、科學等。報名日期已公佈，學生可前往該院查詢詳情。

樂道英文中學招生

政府註冊 不牟利

校址：何文田佛光街(由培正道直上)

【本報訊】樂道英文中學現正招收新學員。該校為政府註冊、不牟利學校，課程內容包括英語、數學、科學等。報名日期已公佈，學生可前往該校查詢詳情。

地產樓房租售專欄

三寸半位 (限排一格高) 每天收費 廿四元
七寸位 (限排二格高) 每天收費 六十元
每日下午五時截稿
廣告部：電話：221583、231637、旺角辦事處：840749

香港聖恩定英文中學

一九七九—一九八〇年度招生通告

校址：何文田佛光街(由培正道直上)

電話：3034176

樂道英文中學招生

政府註冊 不牟利

校址：何文田佛光街(由培正道直上)

電話：3034176

德善英文書院招生

本校為三年受助學位中學

報名日期：即日起至七月三日止

美嘉幼稚園招生

分幼兒班、初班、高班

報名日期：即日起至七月三日止

達文英文書院招生

英中專修夜校

報名日期：即日起至七月三日止

地下廠房全層平租

葵涌高級廠廈

連寫字樓24,000呎樓底高18呎

西正柱少、管理完善、車位充足

威廉公司 5-241005

官塘新型廠廈出售

全座十三層共八層出售分層亦可

每層3,000或4,000呎

租金高、息口好、租約將滿

威廉公司 電話：5-241005

現代化工業大廈租售

座落葵涌橫街、五、六、七、八樓地點

旺盛、交通方便、工源充足

每層25,000呎

租買者可由六千呎、萬呎、二萬五呎分租

辦公時間：9-50181 或 12-428211 江洽

兆宜大廈 (999年期)

西環大道西(590-596號)

超值樓宇向餘數單位欲購從速

每單位四百餘呎只售十二萬餘元起

即買即住首期壹成餘九成

可分十年低息付款

永安祥置業有限公司

電話：5-430303-9

地盤電話：5-471438 (假日照常)

兆宜大廈 (105年期)

九龍旺角花園街183-189號(近太子道)

四房二廳三廁一廚房一露台1,150呎

四房二廳三廁一廚房一露台1,150呎

六房二廳三廁一廚房一露台1,150呎

正舖：185號地下(租約均可) 1,008呎只售 700,000

租金 3,500

即買即住、首期壹成

餘九成可分十年低息付款

永安祥置業有限公司 5-430303-9

寫字樓租

中區永樂街45-47號三、四、五樓

500呎 \$1,000 1000呎 \$2,000

電話：4-463057

九龍青洲山道470號

地下兩層 一層兩房

樓上住宅 首期三萬

月供七百 平過交通

八月入伙

張仲業有限公司 5-447260

錦興中心151 大廈306室

中區寫字樓

三百餘呎 廉租

七百餘呎 廉租

德輔道中香港華人銀行大廈

電話：H244133內綫223或224

香港華人銀行租務部洽

地產樓房租售專欄

樓集、買租、易查

房中、賣買、於閱

費用廉宜、收效宏大

H. S. I. LINE

直放：亞爾拔輪
ALBERT V.1 (1964年建造)
直放：亞麗都輪
ARISTOTLE V.4 (1964年建造)
捷馬輪二號
JESSMAG 2 V.2 (1965年建造)
亞蘇加輪
ASUKA V.2 (1967年建造)

貨代代理：太來船務有限公司
香港中環會德豐大廈十五樓
電話：5-228101-7, 5-247771

順昌航業有限公司

大寶石輪
M.S. TAIPOOSEK
直放：新加坡 庇能
大中山輪
M.S. TAIJUNSHAN
直放：曼谷 曼谷

榮洋將直航熱那亞

寶利雅士基隆來港
寶利雅士基隆來港
寶利雅士基隆來港

澳洲企業明日開往雪梨

鞍馬丸歐洲進口
正豐十九日本來
鞍馬丸歐洲進口

海王明珠明日啟程赴新加坡

大寶石貨輪今晚開
伊利莎星週四抵港
第三旭光丸週末到港航美加

CARIBBEAN SEA REGULAR EXPRESS SERVICE

直航：中南美洲
CRISTOBAL, 巴拿馬, COLON
LA GUAYRA, MARACAIBO
PORT OF SPAIN, CORINTO, SAN JOSE
DE GUATEMALA, ARUBA, CURACAO, PUNTA ARENAS, SAN JUAN
SANTO DOMINGO, MANZANILLO, ACAPULCO, ACAJUTLA
ST. MARTEN 蘇利馬
PHILIPSBURG VIA CURACAO

日本郵船

委內瑞拉、加勒比海定期航線
M.S. JAPAN ROSE
六月二日開行

美國太平洋遠東輪船公司

直航：日本、香港、台灣、東南亞
THOMAS G. CUFFE
五月十四日開行

K. S. LINE

西班牙丸
五月十八日開行

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
豐和丸
六月十四日開行

港九影院聯合廣告

洋南·華南 映放后最明今 片事故變懸激刺險驚 帝皇輝煌	英華 映續場五錢全！滿狂 天兩後最 C.I.D.	麗華 天兩後最 天兩後最 C.I.D.	都銀·江珠 天兩後最 天兩後最 C.I.D.	華新 天兩後最 天兩後最 C.I.D.	冠金·聲新·方東 天兩後最 天兩後最 C.I.D.	昌南·寶國 天兩後最 天兩後最 C.I.D.	國際 天兩後最 天兩後最 C.I.D.
明京·寶樂 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	珠明·華文 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	華新 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	都銀·江珠 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	冠金·聲新·方東 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	昌南·寶國 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	國際 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	泰國 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.
聲麗·都 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	華新 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	都銀·江珠 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	冠金·聲新·方東 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	昌南·寶國 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	國際 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	泰國 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.	泰國 ！端多化變法刀 天兩後最 C.I.D.

本月式拾日開放
最新示範單位兩座

敬請親身來印証 太古城精益求精



太古城業主／湯定實先生 ● 茶莊東主

去年十二月，遷進太古城。現在湯定實先生已經在太古城住了半年。
他的感受是：「太古城環境、材料、鄰居都十分
合理想。我很慶幸當初用最合理的價錢，買了太古城的一流樓宇。」

五月式十日，太古城「鳳山閣」「富山閣」，開始公開發售。面積由629尺，至788尺，價格由
十四萬餘元起。同日，兩座最新示範單位，開放任您參觀。歡迎閣府光臨，親身
印証。太古城樓宇，是如何的精益求精，完全合乎您的最高理想。

環境最理想 材料最理想 價錢最理想

鳳山閣 富山閣

本月廿日公開發售



信譽做保證 Taikoo Shing 時時好環境
太古城

售樓代理 太古地產有限公司 中區太古大廈1502室 5-263361



太古施利亞合作發展

請寄太古城「鳳山閣」「富山閣」詳細資料，以供參考印証。

姓名：_____
職業：_____
地址：_____
性別：_____
年齡：_____
太古地產有限公司
香港太古大廈1502

W.K.Y.P. 17/5/77

股市成值明顯減退
做價普遍回跌

前該國仍是「獨不消費穀類」的國家，但由於近年中東拉沙地阿拉伯的商品極多，市場競爭頗為激烈，因此，預今後該國的出口，不容易獲得巨大的增長。

但這些廠商所為埃及及是一個不可忽視的市場，特別是最近埃及政府為平抑國內貨物供應的不平衡，致使穀類和穀類貨物進口，以緩和物價需求的膨脹。現時該國政府故置入口限制，與及擴大私人貿易，使穀類和穀類貨物進口，以緩和物價需求的膨脹。現時該國政府故置入口限制，與及擴大私人貿易，使穀類和穀類貨物進口，以緩和物價需求的膨脹。現時該國政府故置入口限制，與及擴大私人貿易，使穀類和穀類貨物進口，以緩和物價需求的膨脹。

此外，埃及市場的競爭不及其他中東國家劇烈，發展潛力大，故本港商人應採主動的拓展此一市場。

[illegible]

瓷器全面加價

瓷器全面加價

漲幅由百分五至十三間

（特約）來港報價
影響，食器、瓷盤至全
加價，幅度從百分之五
十三不等。由於飲業業
求益增多，港滬間匯路
特平穩，轉口貿易則略
感疲慢。

據案內批銷商口招
出，受到中國大陸供應
內強烈的競爭壓力，迫
使部份商人無形中須打
削薄價格，無形中須打
變相減價，這價格動向
不常規的，故在市場上
改買價的同時，批銷商
亦將以往的折扣取消，
這是為什麼有部份客商
商認為今次加價幅度較
元。

據統計署資料顯示，
今年一月至三月，全
瓷器價值為九百八十
萬元，而去年同期則
一十餘萬元，其中
佔四百二十多萬元
元，則僅是三百七十

收市爲八二三・〇微但七角
加元泰銖日鈔企穩美元膠着

[illegible]

銷情依然不振
生豬三綫供應豐

銷情依然不振
生豬三綫供應豐

（特訊）港九生豬市道，昨（十六）日大受寒氣影響，新洲上市者多，市價亦有沖上之勢。資源充足，銷情仍然不振。全日成交共計七千四百七十六頭，其中大豬五千九百八十九頭，豬一千四百八十七頭。

湖北、河南、湖南、粵州、廣東、浙江、贛江、惠陽、廣州、汕頭等處運港。新界上市者有七千餘頭。大豬九千餘頭，頭蛋成四角一元至四角百元，尾蛋成三百六十元至三百六十元。

以後走勢好淡相持
轉低趨，全日最高
四・八〇，最低八
・六〇，收市爲八

各碼頭俱未變動。糖五百一十噸，其中大豬五千八百一十噸，頭盆成、三四四五十至三百三十元，尾盆成三百二十元，標殼四百四十餘噸，標殼每百九十元，最低成價一百九十元，上列諸要係從上海、浙江運來八十、上海、浙江。

（包）錫五十八十噸，（中猪）細揀手實銀拾成五百元至五百八十元，尾盆八十元至四百八十元，中猪頭盆成四百六十六元至四百五十五元，尾盆四百四十元至四百二十元。
合興號約賣蠟毛豬七十六元，每担收四百百元，三官九元

砂撈越市：波羅絲蜜、寧寧、砂撈越到時多，中國、砂撈越到來貨亦頗豐，壓力很大。

據報業人士指出：上月中旬砂撈越運動激憤，估計運到糖量接近四千噸，南聯助砂撈越佔一千噸，越南中叻助佔一千噸。由於收購頻繁，形成供過於求，價格繼續墜落，且因買家忍手，大部分存貨。

昨（十六日）成交很少，南聯助砂撈越頭交收每担八十七元，大隆標花粗砂現貨頭交收轉手每噸一千三百四十元及一千三百五十元，越南助砂入倉後才沽出，船裝每担折減八元五角。

買忍大部要令
家手部要令

改革社會福利制度拖無可拖，如果不能認真從事，美國就難免於日趨沉淪，而走着英國步

破產的老路了。

卡特林這是一個人體貼大膽而能掙扎要談，那些寄生在舊制度的政客們，他們所開的比較保守一點說那只是新的剝削，我們知道這些意見是多麼實際而正確！才能視為新創制。否則猶如是以空想來設計，而重要的。對於這個企業邁向完整化的公正化社會制度。我們却沒有下面幾點意見和第一、從最起見，家庭方面工作繁重

十四款成盆量只數百包
泰益報高大米個別升一元糯米二三

泰益報高大米個別升一元糯米二三

六日尚未有通知恢復 國大米個別品雖
去年底前便極銷管，故 一元，糯米每担
此米市未有受刺激， 漲，這是訂價回升升

得十四款有成盤，泰國
米占三百七十包，
糙米佔三十包，
泰國糯米每担升二元
大個別每担升一元
這是訂價回升的刺激，
暹米業士指出

日米市，淡勢未改，
入口米商十二家開盤，
暹谷米商十四家開盤，
得十四款有成盤，泰國
米占三百七十包，
糙米佔三十包，
泰國糯米每担升二元
大個別每担升一元
這是訂價回升的刺激，
暹米業士指出

（特訊）昨（十六）
日米市，淡勢未改，
入口米商十二家開盤，
暹谷米商十四家開盤，
得十四款有成盤，泰國
米占三百七十包，
糙米佔三十包，
泰國糯米每担升二元
大個別每担升一元
這是訂價回升的刺激，
暹米業士指出

艾氏任香港新郵政
局以星公司總辦辦事
為星公司。早期曾
以星公司海法港總
事經理。現負方港
公司新設伊力港
澳洲航線。

又委任艾氏為該
務公司之實業經理
荷拉維夫，以爲
業經理。現由以
貿易市務營業經理
司日本。南越以

五、(六)二五 一個月其 四

活期

二、發展大嶼山土地，應建踏海

(一)香港現時最要發展的地區，是

九七四年七月十九日

美元膠着

(○) 微軟二角，日鈔六六七。金銀一六八。英鎊八元一六。

屈臣氏公司委任兩要員

香港屈臣氏公司董事會，昨(十九)晚開會，討論復原價，但昨(十八)晚已決議，仍照舊例辦理。

國稅局引致羣憤

基于一九四四年七月十九日，在香港會計師週年餐會中，公團要求香港市民給他們一些意見，能够便到政府的支出和收入達到平衡，財政司當時稱：「政府的財政方面已面臨嚴重的赤字」的階段，如果找不出適當來應付，香港將遭受空前的困難。」自從財政司發表這一篇詞後，香港的輿論與社會各階層和議員先生等，紛紛向政府提出抗議，並要求政府採取行動，以減輕人民的負擔。

發展大嶼山土地，應速籌備

(○) 香港現時最憂慮的地區，早經各界人士指出，就是大嶼山一帶，有七家私人公司申請投資於該地，而大嶼山人口稠密，對於糧食供應，如政府在現時財政拮据情形下，擬出招標出售該地辦法，即顯得其迫人眼目，而使其自然消滅。

據大嶼山人頭一方面可以使許多失業青年可收，而另一方面則可使貧苦家庭多受其益，故當局應速為籌備，以免將來發生後悔莫及之憾事。

司建立人事制度

港匯率

本來備
倫的，香港
所當然的。
政長官，係

[illegible]

政府從速興建許多徙置區樓宇，將其現時在兩地區之木屋區居民及安置區居民，遷往大居住，而與大嶼山之工廠同時聯合完成。假他表示：當局已指示各顧問確定有填海區後可得的土地面積最大是多

金銀是香港居民的財產，而放存于英國現時財政發現赤字，提取支付，是理應現時財政為英屬的殖民地，香港的財政，由英國派駐在任的，香港總督有三十萬磅放存於英政府，如英政府向英國提取款項來應付現時財政的赤字，這是凡作一個殖民地政府，是不容許的。假使政府可能向內地提取款項來應付香港的財政，他則不須向銀行借貸，這是財政司長最痛苦之點，實向銀行無條件出上述的大數否置，也。

的香港經濟情形來研究，現時香港工工業輸出三倍，工人失業者，商業工人失業，物價飛騰之影響，則居民一般故應設商榷辦法，各大公司及各行，設於以下之宣傳廣告，以資招徠及客。

較普通大眾，其所處的生活狀況，是更有給與來港而選擇安插，或欲來港安插的居民，較之普通，香港政府現時對一國來港一個僑民，而又有長期居留，方始能救濟香港的經濟問題，這是一國要者是做個明眼，而不是盲的，主事者，如能行合一，辦事迅速，可以迎刃而解，當局對於各下要緊要需補救的危機，大致列述如後：

團由政府迅速興辦貧民徙區樓宇，將現時在港九兩地區之木屋區居民及安置居民，遷往大嶼山居住，而與大嶼山之廢間配合成立。假如政府立即起來，而與山工人欠缺，所役使，又要遷港九兩地區區籍華人，其每天之工資，及時間，須使，必使工資高，工費提高，則到現時，成本，何以要求向政府建築大山，要建區樓宇，而不遷區居民，因徙區居民之屋租是較低廉，而移徙外民，因其租廉而搬往之。故在遷徙未建之前，政府對居民及工廠間，是從速辦理，不能久候一項。

四、以目前賭風之盛，應另設賽狗會，或其他外國投注站，增加稅源

禁絕私賭

◎當為當局應目前之各項設法措施，鑒成本年度預算發現赤字，要事是外債。但向外借貸，其事實上最要途，尤其是向銀貸款。其真正權操在銀錢之手，人家如說一句：『你們在英倫存三十多億磅儲金，何不動用，而轉向我政府，轉給利息。』這還容我一句，而香港政府的財政，就難於忍受了。

本來政府已准有香港寶貴，實屬商業市民之一項，因為這是一個極重要，亦可稱為儲蓄之項，因為政府不准許將之與商業商會之設立，這一項賽狗會的組織，可以依照商業會之組織，

公共範圍

他表示：當局已指示各區間確定有權區域所得的土地面積最大是多大，而並促使地區行一項研究，以決定該區間可得的土地，在規定費用內，須進行可發展的土地，而酒樓及社會人士有過多的影響者，香港政府，再使該項研究結果公布，可劃定為公眾公園的土地。

他又說：『得這項研究結果公布，知道便不必使龐大費用來發展該區間，以開闢的土地面積，將是近年來香港。

他又指出：『如果用上流社會新所不教所需，唯，仍可是可設限的地方，在大嶼山，他說：政府預算方式，計在本地，設一開放及邊海方式，土地。研究範圍包括建樓的可行性，道路和提供服務之用，要計及交通，路過新界及九龍市，以解決交通問題，用。他建議當局應開入員初創，可相信，一切的設施是認為可行的，在決定是否遷往香港，大量投資的，更具決定性和更詳的研究。

他決定：行政局，一旦間此比例，

加了百分之七。該行說，但由於原料和零件的

金融行情

六日當地時間)
時報指數)

(469.20)	
(469.20)	
益及實益)	
7.60	\$17.80
2.24	\$ 7.46
6.67	\$16.89
2.24	\$ 3.46
2.56	\$ 2.78

指數)

國際
(一九七
倫敦股
市
市
五個主要
匯豐
渣打
怡和
和記
會德豐
紐約股市)

以一九七七年四月廿七日為標準
 意大利
 一五.〇〇
 一五.二五
 一五.一五
 五〇 鋼
 五〇
 七五
 二〇.五〇
 二六
 四二 瑞

成賽狗會，在政府方面，
便進行這項研究，以財司在

成聚狗會，在政府方面，
億五千萬至二億元左右，
於此項的建議，實乃因應
怕在澳門之賭博者使用之
經濟的一大漏洞，現時政府
在港站，與本人所列陳的大
向立法局的財
便進行這項研
以財育)
的計劃。發展
港的經濟更加
價的土地建廠
陸海大港建成
水路方面來考
便。而投資者

于今年一
員提出的問題
合夥橋通往大
司鍾信先生因

「大橋」

財政司正兼
總辦國庫收數
處長馬千合
人審之建橋正
立法局之建

本港財政充裕，工業發展，月廿日在立法局會議上說，方面，正探討填海填前及填

政策，是以發展計劃為本，實。但目前的情況似乎需要，首先確定有跟土地的數量，間將土地供應予私人企業及

橋

去年一
具提出的問題
錢能通過往大
司總辦係在國
業地區。而南
不備建港亦能
大興土木
近，可以建
通，不宜於
輪頭。以餉
至於，鋪
一個模範化
紙船外來客
這是錢能通

、結論、
乃本港統治下一個最大
地區，本港土地，已發

指示各屬局確定擴大沙田現
地，面積最少多少，另一方面
研究，以決定現有發展計
劃規定費用額內，可以再開
闢多少土地，而招標項目至
於填海的土地，則隨時遷至
香港島。因爲香港島，其用
途，其他方面可能性不高，
的士地。

大壩山項上結果公佈後，我們便
大壩山要來發展大沙田，仍可
將是近年來香港政府所未有的
用途。

用上邊新墾所產生的土地仍
可開發的地方，便是大壩山
招標填海方式一項計劃，以便
推廣及填海工程，可產生多少
可供填補的可行性和用，應參
照市面市價，更要計及須由山築
路，以解決交通問題所謂的
有關人員初步步擬定的估價
來決定是否可行的。但表示一
個大壩山大壩山之前，便是一個
比較研究。

同時此項價值，政府便會
出如上的資料推測。

八、結語

大壩山乃本港統治下一個最長
積大而港灣地區，本港土地，已
然大壩山仍是絕對不動，有失
經濟價值。故財政司于一九七四
間徵求市民意見，筆者當時曾
向財政司提出建議，幸蒙財政司不
同前次提出的建議，一九七四年四月一日假座大會，
大壩山土地與興隆橋大壩問題，
當局所提出的首議，當局會議
但總體的可行性，一個的結果
定建議，在決定是適宜實行或
否，體一個更決定是否更詳盡的
政局，且同意此項建議。政府專
務委員會，要求達到該事項，
究。

財政司是一個獨斷的理財專
是相當穩固而有力的，以他最後
間，對發展大壩山土地計劃，低
門人負，以全部撥充計劃，既
政局而出，而定案去實行行政
預于市政局及財務委員會之議決
筆通過於四月廿五日在立法會
候，年動工的建議，今天據國務
的款項，特將其原意重述（實錄）
大眾能共同研究之。（實錄）

國際股市金融行情	
(一九七七年五月十六日當地時間)	
倫敦股市 (金融時報指數)	
開市	± 1.40 (469.20)
午市	± 1.40 (469.20)
五個主要港股價 (買益及賣益)	
滙豐	H.K.\$17.60 \$17.80
渣打	H.K.\$ 7.24 7.46
怡和	H.K.\$16.67 \$16.89
和記	H.K.\$ 3.24 3.46
會德豐	H.K.\$ 2.56 2.78
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	
開市指數	± 4.33 (932.67)
東京股市 (道瓊斯綜合指數)	
收市指數	-10.72 (5044.51)
倫敦金市 (每盎司)	
頭盤	U.S.\$ -0.55 (147.60)
尾盤	U.S.\$ -0.50 (147.65)
美元開市價格: 倫敦金	
倫敦金	2.3630 美元
東京金	1.7192 日金
東京金	277.35 日金
東京金	4.9545 日金

（特訊）週一棉花期市開市時做價受紐約棉花期市價下跌影響，期貨價開盤比上週收市價全面報低。十月月份期貨在十二時十分二美仙而「停板」半小時，為期貨市場開市以來首次「停板」。至下午三時復市，做價先跌後穩，各月份期貨均以低價收市，全日共成交一萬零二百零二萬零三百零二包，收盤價一百一十二點二五美仙。

[illegible]

慢銷佳欠素質品造末

來量及（特刊）本港銷場，市價亦最近
於天氣突然轉晴，銷情未見暢旺，每
大部份舖位生意仍：最

保持，充足而穩妥。現時內地運到已
已隱隱未見，故銷場而目前雖未見
多。新界雖然尚未到乾旱的影響，但
產量由於未見少，市價實感不穩感，近
由於天氣為災，市民對穀類近來的品
求不多，而大部份接近末造的品，則
佳，市民較之購買較近而富盛的
量，亦有過多之現象，銷情未見暢
習慣經過一段時間的下跌之後，
大部份舖位已略見平定。

菜心、白菜、芥蘭、生菜、菠菜、

[illegible]

【特訊】華盛頓消息：國際貨幣基金是日發表表示，一九七六年世界各國的輸出價值估計增加了大約十四個百分點。

根據國際貨幣基金會所出版的國際金融統計顯示，世界輸出的價值從一九七〇年到一九七六年之間，已增加了百分之三十三點五，從二千一百五十億美元，到二千八百九十億美元。

該基金會說，一九七六年的一月，巴仙（二百八十八萬美元）減至六年的六十五點五（一千九百六十八萬美元）。

[illegible][illegible]

○元，葵亥升後轉定；
陽光鮫淡後固定；乙大
八，乙中鮫成一千九至一
八至一八八〇元，本港
頭成一二五〇元，呂宋
一三八〇元，日本圓貝

本港大地成一千一百元
 元，二級二五八元，
 級二四四元，四級二
 五元，河北超鴉蛋二
 元，一級二七五元
 二級二六一元，三級
 四三元，四級二三四

鴨蛋二九六元、特級二
 八九元。
世界主要國
去月物價升
 (時事社日本東京

歐亞元息堅
業內拆淡息率

[illegible]

十四日電(據日本銀行十三日發表的主要國最近物價動向，批發物價方面，美國(四月)較上月上升百分之一點三

英國(三月以下同)
上升百分之二，西德上
升百分之零點三，意大
利上升百分之零點八；
天國則下落百分之零一
，結果美國自二月以來
連續三個月上升百分之
一以上，日本銀行認爲
其原因除了異常寒流影

上月上升百分之〇點五，英國百分之一，西德百分之零點三，法國百分之零點九，義大利百分之零點三，各國均皆上升。

隔夜錢拆成一厘

匯市場上，美元走勢牛皮，英鎊微跌，銀行同業拆息穩定，歐洲美元與亞洲美元利率堅穩。

據金融業消息：昨（十六）日本港外匯市場交投平穩，美元兌

大事指出

港開該公司。香港
州一國三總(他)
洲有限公司。德
因關係最者爲
與英及俄海軍
關防賊或等時
之股。並指出小
亦將之權回內。

並謂：阿伯油
股市。雖然影射日
跌市。然據說昨日
已消去。銀根極
而按日本之票已
售罄。他說：此股
最近之布中升
期。近來佈中升
漲約百分之點五
至六。其額僅比日本
則在利息時降。今
收。此有助於金
收。此降。外幣
原來計日本公司之
益甚微。

長壽壽說：七月
大頭後。日子可還
步向前。

他說：社黨已
威兩。彼此相鬥
。救目由民起。
由於部有司可得

個月報。二五。
月十五。六月
十二個期六厘八七
十六個期六厘八七
十六個期六厘八七
十六個期六厘八七

股市成交價目表 (五月十六日 星期一)

香港會成交：5,990,800.00
金銀會成交：3,020,000.00
四會成交總額：30,770,000.00
恆生指數：448.85-2.44
金指數：394.84-3.70

滬東會成交：16,630,000.00
九龍會成交：130,000.00
滬東指數：2168.07-18.16
二〇九金銀指數：386.19-3.10

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	滬市收市價	金銀收市價
太古洋行A	9.30	9.35	9.20	9.25	9.20	9.25
延州保險	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—
怡和實業	1.86	1.87	1.85	—	1.87	1.85
渣打土庫	32.25	32.25	31.75	31.75	31.75	31.75
通卡佛A	—	—	—	—	—	—
福昌尼	2.275	2.275	2.275	—	2.275	2.275
順昌昌	2.25	2.25	2.25	—	2.25	—
信昌	—	—	—	—	—	—
美豐 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—

(一) 銀行及債券類

恆生銀行	119.00	121.00	117.00	121.00	121.00	121.00
匯豐銀行	18.00	18.00	17.80	17.80	17.80	17.80
海外銀行	2.60	2.625	2.575	2.625	2.60	2.575
友聯銀行	6.30	6.30	6.30	—	6.30	—
六厘半政府債券	110.3%	110.3%	110.3%	110.5%	110.5%	110.5%
地下鐵路債券	110.3%	110.3%	110.3%	110.5%	110.5%	110.5%

(二) 公用類

九龍	22.50	22.50	22.20	22.30	22.20	22.20
港燈集團	5.50	5.50	5.45	5.50	5.45	5.45
中華煤氣	22.00	22.10	22.00	22.00	22.10	—
電燈公司	34.75	34.75	34.00	34.00	34.00	34.00
油蔴地小輪	19.40	19.40	18.80	19.00	19.10	19.00
九龍巴士	5.20	5.30	5.20	5.25	5.20	5.20
中華巴士	43.75	44.50	43.75	—	44.50	—

(三) 工商企業類

安達臣 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—
隆道公司	12.00	12.00	11.90	12.00	12.00	—
青洲英坭	27.30	27.40	27.00	27.30	27.20	27.00
恆康 (除息)	4.20	4.20	4.15	4.175	4.175	4.175
和實	2.525	2.525	2.50	2.50	2.50	2.50
永安	3.30	3.35	3.30	3.30	3.325	3.35
和記	3.375	3.375	3.325	3.375	3.375	3.375
怡和	16.80	16.80	16.60	16.70	16.70	16.80
生力	5.90	5.90	5.80	—	5.80	—
生力啤酒	16.20	16.20	16.20	16.20	16.20	—
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司	13.50	13.50	13.50	—	13.50	—
先施實業	3.975	4.00	3.95	3.95	3.975	3.95
屈臣氏 (除息)	5.70	5.70	5.70	—	5.70	5.70
金華實業A	2.75	2.75	2.675	2.675	2.70	2.675
金華 (除息)	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10	—
金華實業B	0.80	0.83	0.80	—	0.80	0.83

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	滬市收市價	金銀收市價
太吉洋行A	9.30	9.35	9.20	9.25	9.20	9.25
延州保險	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—
怡和實業	1.86	1.87	1.85	—	1.87	1.85
渣打土庫	32.25	32.25	31.75	31.75	31.75	31.75
通卡佛A	—	—	—	—	—	—
福昌尼	2.275	2.275	2.275	—	2.275	2.275
順昌昌	2.25	2.25	2.25	—	2.25	—
信昌	—	—	—	—	—	—
美豐 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—

(四) 地產建築類

廣興實業	1.05	1.07	1.05	1.07	1.05	—
長江實業	5.75	5.75	5.70	5.75	5.75	5.75
恒豐實業	—	—	—	—	—	—
利興實業	0.92	0.93	0.92	—	0.93	0.93
順昌昌	0.39	0.39	0.39	—	0.39	—
順昌昌	4.625	4.625	4.625	—	4.625	—
置地公司 (除息)	7.40	7.45	7.35	7.40	7.40	7.35
信託公司A	2.95	2.95	2.875	2.90	2.875	2.90
合和實業	2.95	2.95	2.90	2.90	2.90	2.90
新昌集團	2.75	2.775	2.75	2.75	2.75	2.75
和記地產	8.35	8.40	8.35	8.35	8.40	—
四和地產	1.41	1.43	1.41	1.41	1.41	1.43
保華	3.35	3.35	3.325	3.35	3.325	3.325
聯邦A	2.05	2.10	2.025	2.025	2.025	2.025
海峽	1.52	1.54	1.51	1.51	1.53	1.54
新陽地產	4.875	4.875	4.85	—	4.85	4.85
大寶	0.35	0.35	0.35	—	0.35	—
廣發	0.98	0.99	0.98	0.98	0.98	0.98
嘉祿	—	—	—	—	—	—
新世界	1.43	1.43	1.42	1.42	1.42	1.42
香明建築	—	—	—	—	—	—
廣昌	2.85	2.85	2.85	2.85	—	2.85
大昌地產	1.30	1.30	1.27	1.29	1.29	1.29
大新公和	2.15	2.15	2.125	2.125	2.125	2.125
廣生	0.26	0.26	0.26	—	0.26	—
聯興實業	0.82	0.82	0.81	—	0.81	0.81
金利實業	0.61	0.61	0.61	—	0.61	—
大生地產	1.54	1.55	1.53	1.54	1.54	1.55
明發發展	0.60	0.60	0.60	—	0.60	0.60
振華	1.43	1.43	1.42	—	1.43	1.42
廣發	0.89	0.89	0.88	—	0.89	0.88
廣發	0.84	0.84	0.83	0.83	0.83	0.84
香港工程	0.84	0.84	0.84	0.84	—	—

(五) 倉庫類

西地船塢除各項	10.50	10.60	10.50	10.50	10.50	10.50
九龍倉	15.70	15.80	15.60	15.70	15.60	15.60
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
均益倉	12.50	12.60	12.40	12.50	12.40	12.40
中華造船廠	1.11	1.11	1.10	—	1.10	—

(六) 酒店類

聯興酒店	2.60	2.60	2.575	2.60	2.60	2.60
城市酒店	39.00	39.00	39.00	—	39.00	—
九龍倉	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20	14.20
大酒店	13.50	13.50	13.40	13.40	13.40	13.40
山帝酒店 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—
美隆	13.90	14.00	13.90	—	13.90	13.90
永高	12.00	12.00	11.90	11.90	11.90	11.90
百樂 (除息)	0.85	0.85	0.81	—	0.83	0.81

(七) 紡織製衣類

聯興紗廠	6.95	6.95	6.80	—	6.95	6.80
新陽製衣	11.80	11.80	11.80	—	11.80	—
南華紗廠	—	—	—	—	—	—
聯利	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
依時製衣	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—
南順實業	2.025	2.075	2.025	2.075
長江製衣	5.40	5.40	5.40	5.40
(八) 航業類				
亞洲航業	6.60	6.60	6.50	6.50
會豐船務A	4.30	4.30	4.30	—
會豐船務B	—	—	—	—
廣邦實業	5.15	5.15	5.15	5.15
聯華航業	5.05	5.05	5.05	5.05
東方貨物 (除各項)	3.975	4.00	3.975	3.975
華光航業	4.025	4.025	4.00	4.00
新南興	2.675	2.675	2.675	2.675
(九) 投資類				
聯合企業	6.85	6.85	6.80	6.80
太平證券	—	—	—	—
怡和證券	7.05	7.75	7.05	7.05
森那美	—	—	—	—
新陽基證券	1.74	1.75	1.73	1.73
(十) 橡膠類				
聯合橡膠	1.43	1.43	1.43	1.43
橡膠信託	1.46	1.46	1.46	1.46
(十一) 其他				
菲立斯德	0.1675	0.1675	0.1675	0.1675
邵氏	3.70	3.70	3.70	3.70
星島報業	6.40	6.45	6.40	6.40
南華早報	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—
順豐石	—	—	—	—
大亞石業 (暫停牌)	—	—	—	—
聯益實業 (除息)	—	—	—	—
海陵工程	—	—	—	—
九龍交易所上市股				
保星	—	—	—	—
廣發實業	—	—	—	—
廣發	—	—	—	—
新安	—	—	—	—
永通利	0.57	0.58	0.57	0.58
廣發	0.30	0.30	0.30	0.30
永通利	—	—	—	—

[illegible]

人壽保險特刊

香港人壽保險從業員協會

目前擁有約九千名會員的香港人壽保險從業員協會，是一個代表全港人壽保險業所有內外動工人員的協會。該會於一九七三年三月在香港人壽保險公會資助下成立，並由下列三大目標為宗旨：

- (一) 為會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。
- (二) 為會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。
- (三) 為會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。

該會之主要職能包括：

- 1. 向會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。
- 2. 向會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。
- 3. 向會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。

該會之主要職能包括：

- 1. 向會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。
- 2. 向會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。
- 3. 向會員提供有關人壽保險業之最新發展及資料。

香港之團體保險

五年增三倍已達廿二萬人

美國友邦保險有限公司 王國

現代工商業之發展，已使保險業之重要性日益增加。團體保險之興起，已成為企業界及勞工界之重要保障。據統計，香港之團體保險在過去五年中，增長了三倍，目前已達二十二萬人。

團體保險之興起，主要是由於企業界及勞工界之需求。企業界希望透過團體保險，為其員工提供全面之保障，以吸引及留住人才。勞工界則希望透過團體保險，為自己及家人提供保障，以應對未來之生活。

團體保險之種類繁多，包括健康保險、意外保險、人壽保險等。其中，人壽保險是團體保險中最重要的一種。人壽保險可以為員工提供一筆可觀之保障金，以應對未來之生活。

團體保險之興起，也反映了香港社會之進步。隨著經濟之發展，人們之生活水平不斷提高，對保障之需求也不斷增加。團體保險之興起，正是人們追求更高生活品質之體現。

人壽保險的意義

保險人壽保險公司 劉明

人壽保險的意義，在於為個人及家庭提供保障。人壽保險可以為個人提供一筆可觀之保障金，以應對未來之生活。人壽保險也可以為家庭提供保障，以確保家庭成員之生活。

人壽保險之意義，還在於可以為個人及家庭提供財務規劃。透過人壽保險，個人及家庭可以為未來之生活做好財務準備，以應對各種意外及風險。

人壽保險之意義，還在於可以為個人及家庭提供心理安慰。人壽保險可以讓個人及家庭感到安心，因為他們知道，即使發生意外，他們及家人之生活也能得到保障。


保障家庭增加貸款實力

教育提高有助業務發展

人壽保險不僅可以為個人及家庭提供保障，還可以為個人及家庭提供貸款實力。透過人壽保險，個人及家庭可以獲得一筆可觀之貸款，以應對各種需要。

教育提高有助業務發展。隨著教育水平之提高，人們之收入水平不斷提高，對保障之需求也不斷增加。人壽保險業務之發展，也得益於教育水平之提高。

人壽保險之發展，也得益於社會之進步。隨著社會之進步，人們之生活水平不斷提高，對保障之需求也不斷增加。人壽保險之發展，正是人們追求更高生活品質之體現。



太平洋人壽保險有限公司

人壽員工福利保險部

恒泰保險業務有限公司

香港德輔道中大有大廈1301-3室 電話：5-456357-8, 5-452174-5

我們的宗旨是：
最佳服務
最好的保障

With the Compliments of

Michael Wing-Wah Tam

B-8, KIN WAH BUILDING,
176 TUNG LO WAH ROAD,
CAUSEWAY BAY, H.K. First Security
Tel./Res: 5-712072
5-780702

- American International Assurance Co. Ltd.
- China Underwriters Life & General Insurance Co. Ltd.
- The Great Eastern Life Assurance Co. Ltd.
- Guardian Assurance Co. Ltd.
- Manufacturers Life Insurance Company of Canada.
- Occidental Life Insurance Company of California
- Sentry Life Assurance Co. (Asia) Ltd.
- Sincere Life Assurance Co. Ltd.
- Sun Alliance and London Assurance Co. Ltd.
- The Travelers Life Insurance Company (Overseas) Ltd.
- The Wing On Life Assurance Co. Ltd.

人壽保險特刊

香港的退休金計劃

保險有限公司 鮑德明

對一間公司來說，退休金計劃並非是一個新問題。除了新設立的以外，他們可能已對退休金計劃有相當的認識。退休金計劃，在過去幾十年來，已成為一個非常普遍的問題。退休金計劃，在過去幾十年來，已成為一個非常普遍的問題。退休金計劃，在過去幾十年來，已成為一個非常普遍的問題。

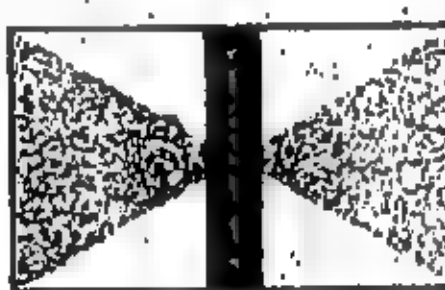
家庭儲蓄保險

蕭自舒

在過去幾十年來，家庭儲蓄保險已成為一個非常普遍的問題。家庭儲蓄保險，在過去幾十年來，已成為一個非常普遍的問題。家庭儲蓄保險，在過去幾十年來，已成為一個非常普遍的問題。

太古枕憂

人壽保險
團體員工福利保險
水、火及意外保險



太古保險有限公司
太古集團

香港中環太古大廈四樓

電話：5-254061, 5-230011 內綫305, 359.

THROUGH LIFE INSURANCE, WE HAVE BEEN PROVIDING SOUND PLANNING IN S.E. ASIA FOR MORE THAN HALF A CENTURY.

We offer a wide range of different life insurance plans for individuals with different needs.

We also specialize in design and review of employee benefit plans ranging from group life insurance, group medical insurance plans to pension schemes and provident funds.

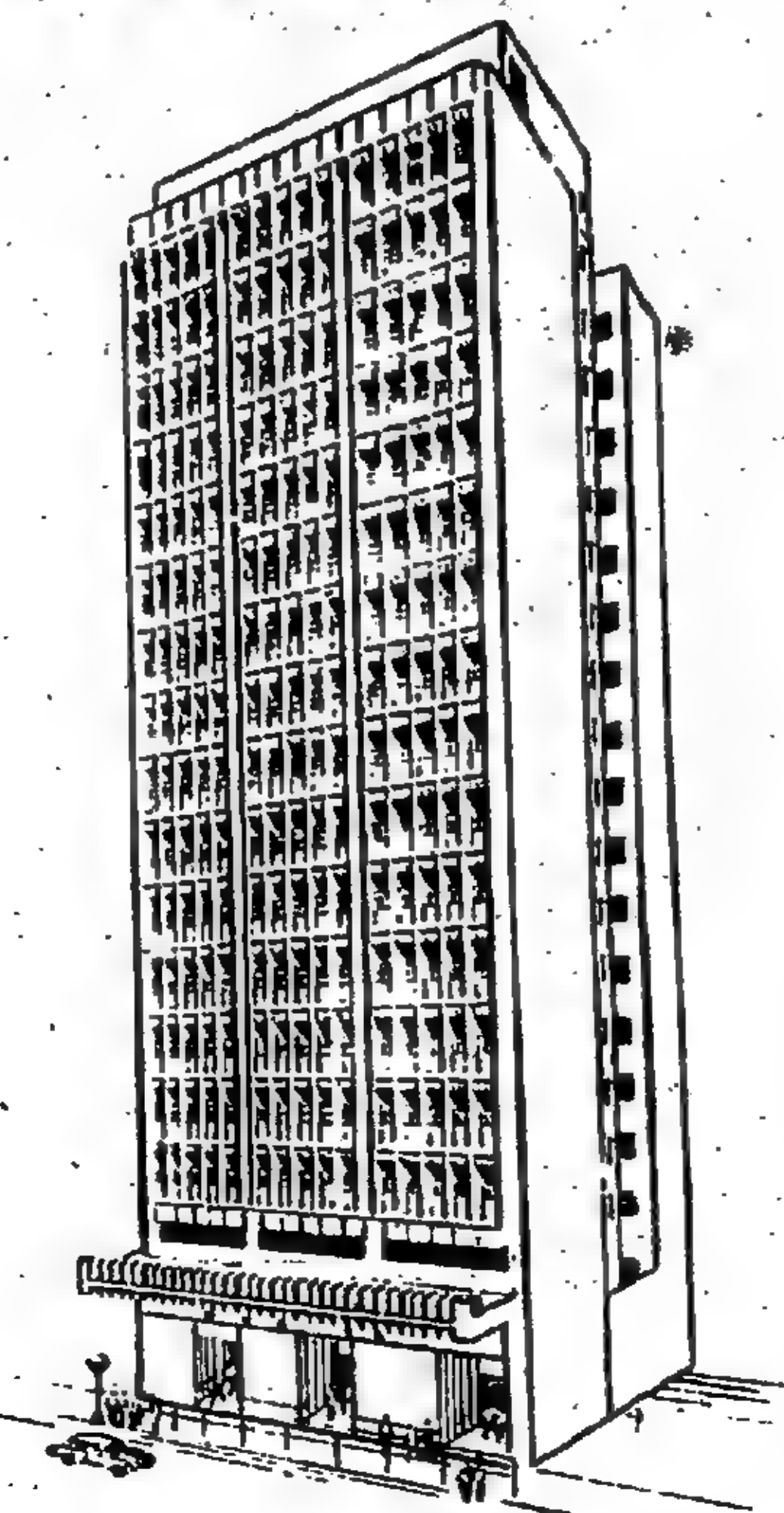
Unique international benefit arrangements available to American and Japanese multinational companies. We represent S.E. Asia in a leading international group program (IGP) initiated by John Hancock Mutual Life Ins. Co.

For details of our service, please contact
Mr. Clement Tao
Mr. Alfred Lee
or your broker and consultant

CHINA
其昌保險
UNDERWRITERS
LIFE AND GENERAL INSURANCE CO., LTD.

China Underwriters Building,
51-57 Des Voeux Road, C. H. K.
Tel. 5-244121 G.P.O. Box 245.
Cable: UNDERWRITE Hong Kong.

Branches & Agencies: Australia
Indonesia Macau Sabah Malaysia
Sarawak Singapore Thailand
United Kingdom



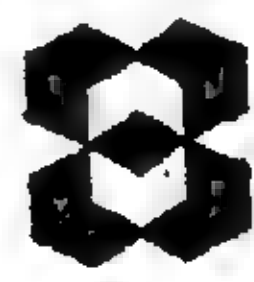
今日的永安 為你服務 繼往開來



永安人壽集團有限公司

附屬公司：

永安人壽保險有限公司
永安水火保險有限公司
香港家庭保險有限公司
永安地產證券有限公司
德榮昌置業有限公司
永安置業有限公司
永安置業(新嘉坡)有限公司



NOBLE LOWNDES INTERNATIONAL

朗達國際公司

僱員福利顧問

- 退休金計劃
- 人壽保險
- 醫療保險

詳細資料 請向本公司羅志忠君查詢
香港金門大廈34樓 電話：5-263583

人壽保險特刊

打破作不同的投資之說 「保險及投資組合」

比「購買定期壽險而作不同投資」好得多

「購買定期壽險而作不同投資」好得多。這是一句老話，但現在我們來重新審視一下。在過去，人們往往認為，購買定期壽險是一種保守的投資方式，而將資金投入到股票、債券或其他投資工具中，則是一種更具風險的投資方式。然而，隨著時間的推移，這種觀點已經發生了變化。現在，我們認為，購買定期壽險並將其資金投入到一個多元化的投資組合中，是一種更為明智的投資策略。這種策略不僅可以為你提供穩定的保障，還可以為你提供長期的增值潛力。在本文中，我們將探討這種投資策略的優點，並為你提供相關的建議。

家庭保險歷史超過百年 業務範圍遍及世界各地

其昌保險 容子良

家庭保險歷史超過百年，業務範圍遍及世界各地。這是一句老話，但現在我們來重新審視一下。在過去，人們往往認為，購買定期壽險是一種保守的投資方式，而將資金投入到股票、債券或其他投資工具中，則是一種更具風險的投資方式。然而，隨著時間的推移，這種觀點已經發生了變化。現在，我們認為，購買定期壽險並將其資金投入到一個多元化的投資組合中，是一種更為明智的投資策略。在本文中，我們將探討這種投資策略的優點，並為你提供相關的建議。

香港一家

明天生活不憂愁



主要工作為壽保業

倫敦有學會批准資格

專業人才精算師

壽險業是一個充滿挑戰和機遇的行業。作為一名專業人才，精算師在壽險業中扮演著至關重要的角色。他們負責評估風險，制定保險計劃，並確保保險公司的財務穩定。在倫敦，有一個專門的學會批准資格，為專業人才提供進一步的發展機會。如果你對壽險業感興趣，並希望成為一名專業人才，那麼加入這個學會將是一個明智的選擇。

推銷人壽保險是一項極有前途與意義的專業...

代表美國友邦保險有限公司推銷壽險，格外容易發現這項專業的優點。

美國友邦保險有限公司的專業人才中，對社會服務成績優異者，時常有前往海外觀摩的機會，很多位曾經獲獎到美國觀光。

友邦香港區二十九位專業人才將於下月中旬飛往倫敦出席友邦高峯榮譽會的研究會議，並順便觀光度假。



(由左至右)
後排：李奕輝、余榮球、黃敬勝、陳繼雄、劉光琪、孔慶成、周宜良、楊道齋
中排：黎浩波、周明詩、劉國樞、楊楚城、梁乃祺、鄧開、戴文浩
前排：姚潔南、錢萬里、林淑芬、蘇洪燕、胡國洪、周定怡、黃慶慶

*獲獎出席英國倫敦高峯榮譽會而因事未能參與攝影者有：
梅金麟、彭從新、劉少玲、鄧少薇、李文甫、李國華、蔡禮社

美國友邦保險有限公司一方面使屬下優秀專業人員生活愉快，同時也鼓勵他們充實智識，提高工作熱忱，加強為港九居民服務。

美國友邦保險有限公司

香港司徒拔道壹號友邦人壽大廈 電話：H-742221 (20線)

保泰保險經紀 最週全之保險服務



鄧定亞 董事及火水意外險經理
陳光遠 董事經理
鮑德明 董事經理
劉國樞 董事經理
鄧英明 董事經理
楊永傑 董事經理
黃玉鳳 董事經理

人壽及個人保險
保泰為你策劃各種人壽、退休金、教育基金、疾病及殘廢保險。由歷史悠久及國際性之保險公司承保，移民或旅居外地亦不受影響。並為你辦理汽車、傭工、及住所保險。

水、火、意外保險
保泰為你辦理各類水險、火險、盜險、勞工險、責任險等等。分析清楚，投保適當，保費相宜，賠償迅速。

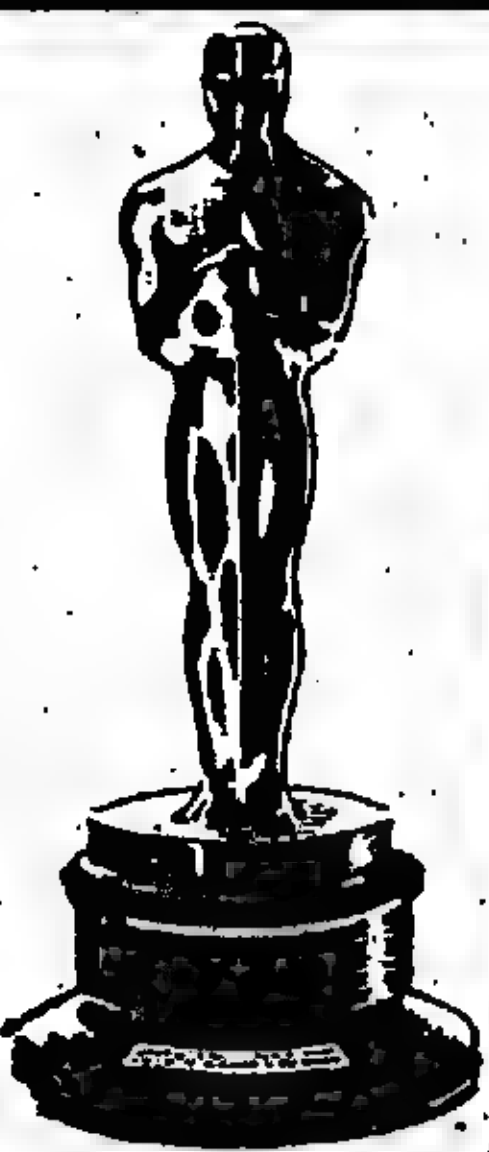
團體保險
保泰為你策劃各種團體福利，如公積金、退休計劃、醫療計劃、人壽保險及意外保險等。

電話查詢：5-232186 (五線)

保泰有限公司
保險事務所
1971年創辦
香港德輔道中67-73號聯邦大廈907室

Winner of 11 Academy Awards including "Best Picture"!

影史以來
獨尊超
級巨構
來唯我
傲視影壇
場面偉大
空前絕後
四馬戰車生死決
保衛衛民不惜犧牲
！神鬼泣！地天驚

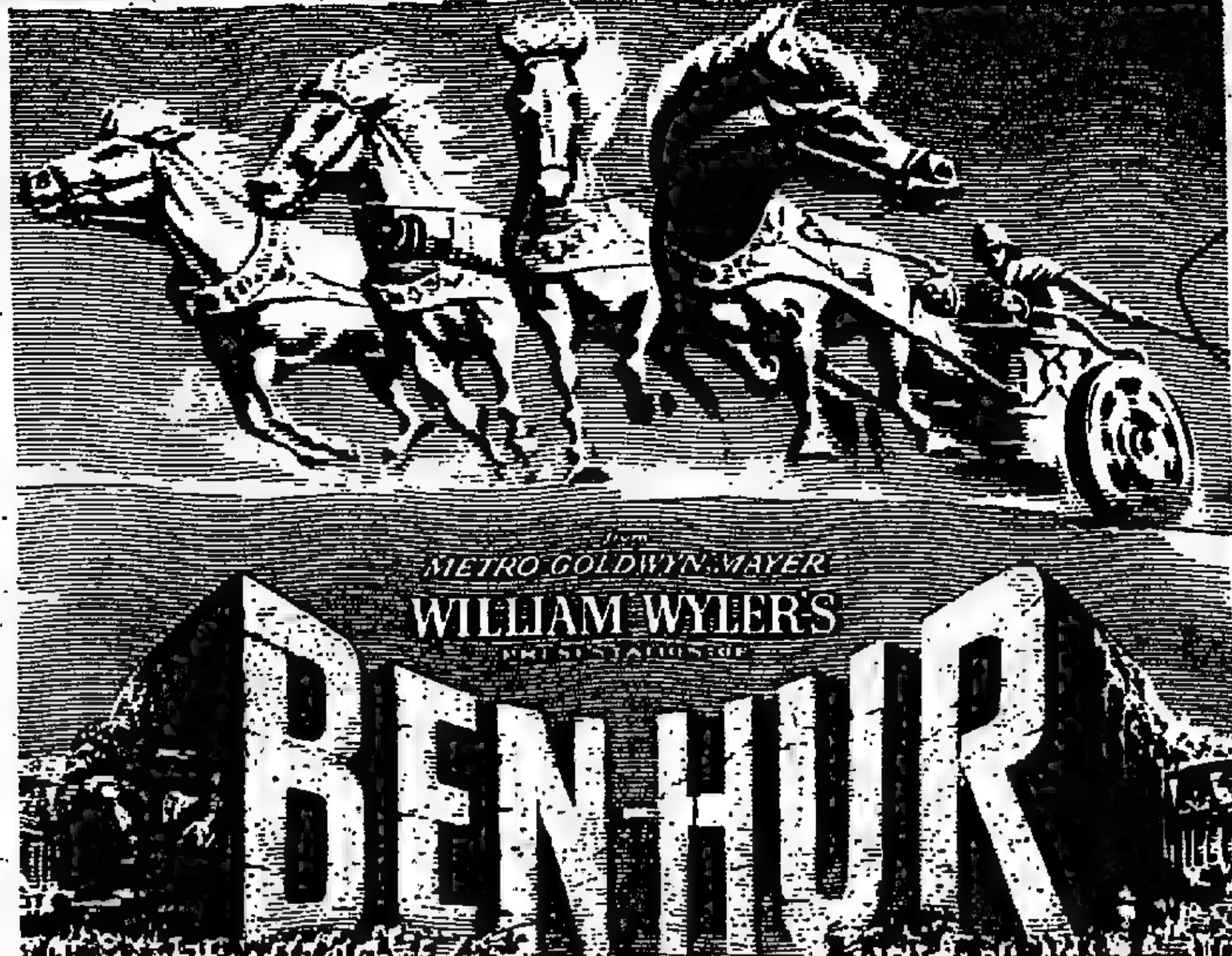


！映獻大盛期下

賓度



榮獲十
項金像
獎！
包括最
佳影片



主演：查路 登希 士頓 積鶴 健士 史提 芬杯
大導演：威廉·威爾斯
三大天皇 巨星領銜
不朽傑作



3 ACADEMY AWARDS

榮獲三項金像

橫掃各地
賣座紀錄



新都快樂聲

後天

獻映盛大
最感人的故事
最純真的愛情
最堅強的鬥志



ROCKY

施維特史 德龍 雅莉 泰莉 雅茜
United Artists
A Transamerica Company



金露華 鍾歌蓮 蘇蘭 積蘭 蘇蘭 當奴派辛斯
演合力傾星巨大五

怪談

疑幻疑真 陰森恐怖 驚奇異狀 毛骨悚然
四病怪 四宗人 怪四病 四宗人 怪四病 四宗人



大師胡

胡楓 呂詠荷 監製

天兩後最

紅雲女失蹤 驚天動地 驚天動地 驚天動地

黑吃黑 黑吃黑 黑吃黑 黑吃黑

黎灼灼 吳楚帆 陸樹棠 吳元俊 胡楓 方珍 黃元 焦元 申校

Seven Nights in Japan

七夜日本 歐洲王 日本王 歐洲王

情夜

爾拔 路易基 最新傑作

動物性愛窺秘

鳥獸交 禽獸交 禽獸交 禽獸交

BIRDS DO IT, BEES DO IT

華僑晚報 分類廣告 每天式元

育教僑華

一九七七年香港中學會考
HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION 1977

物理
試卷一

一小時三十分鐘
上午八時三十分至上午十時正
本試卷必須用中文作答

PHYSICS
PAPER I

One hour and thirty minutes
8.30 a.m.—10.00 a.m.
This paper must be answered in Chinese

從甲、乙、丙三部中選擇兩部作答，共六題。

(對數表及方格紙隨紙由試場派發)

注意

所有計算均應採用國際單位(SI Units)

答案須用單位，將得分。

簡 表

m	米
cm	厘米
kg	千克
J	焦耳
s	秒
g	重力加速度 (10 m/s ²)
cmHg	厘米水銀柱
°C	攝氏溫度
A	安培
mA	毫安培
V	伏特
Ω	歐姆
Hz	赫

甲 部 力學及物性 (在本部選答二題)

1. 圖(a)顯示一火箭，由地面向上發射，經一段時間後，火箭發射完畢，下圖為火箭發射後之速度與時間關係。

(a) 求火箭之

(i) 0至50秒間之加速度。 (3分)

(ii) 50至150秒間之加速度。 (3分)

(b) 試計算火箭在100秒時之速度。

(i) 0至50秒間火箭所受之合力。 (4分)

(ii) 50至150秒間火箭所受之合力。 (4分)

(c) 火箭在100秒時之速度。

(i) 火箭在100秒時之速度。 (3分)

(ii) 火箭在100秒時之速度。 (3分)

(d) 火箭在100秒時之速度。 (3分)

(e) 火箭在100秒時之速度。 (3分)

乙 部 熱學、波動、光學及電學 (在本部選答二題)

2. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

丙 部 力學及物性 (在本部選答二題)

3. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

育教僑華

一九七七年香港中學會考
HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION 1977

物理
試卷一

一小時三十分鐘
上午八時三十分至上午十時正
本試卷必須用英文作答

PHYSICS
PAPER I

One hour and thirty minutes
8.30 a.m.—10.00 a.m.
This paper must be answered in English

從甲、乙、丙三部中選擇兩部作答，共六題。

(對數表及方格紙隨紙由試場派發)

注意

所有計算均應採用國際單位(SI Units)

答案須用單位，將得分。

簡 表

m	米
cm	厘米
kg	千克
J	焦耳
s	秒
g	重力加速度 (10 m/s ²)
cmHg	厘米水銀柱
°C	攝氏溫度
A	安培
mA	毫安培
V	伏特
Ω	歐姆
Hz	赫

甲 部 力學及物性 (在本部選答二題)

1. (a) 圖(a)顯示一火箭，由地面向上發射，經一段時間後，火箭發射完畢，下圖為火箭發射後之速度與時間關係。

(i) 求火箭之加速度。 (3分)

(ii) 求火箭在50秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

乙 部 熱學、波動、光學及電學 (在本部選答二題)

2. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

丙 部 力學及物性 (在本部選答二題)

3. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

育教僑華

一九七七年香港中學會考
HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION 1977

物理
試卷一

一小時三十分鐘
上午八時三十分至上午十時正
本試卷必須用英文作答

PHYSICS
PAPER I

One hour and thirty minutes
8.30 a.m.—10.00 a.m.
This paper must be answered in English

從甲、乙、丙三部中選擇兩部作答，共六題。

(對數表及方格紙隨紙由試場派發)

注意

所有計算均應採用國際單位(SI Units)

答案須用單位，將得分。

簡 表

m	米
cm	厘米
kg	千克
J	焦耳
s	秒
g	重力加速度 (10 m/s ²)
cmHg	厘米水銀柱
°C	攝氏溫度
A	安培
mA	毫安培
V	伏特
Ω	歐姆
Hz	赫

甲 部 力學及物性 (在本部選答二題)

1. (a) 圖(a)顯示一火箭，由地面向上發射，經一段時間後，火箭發射完畢，下圖為火箭發射後之速度與時間關係。

(i) 求火箭之加速度。 (3分)

(ii) 求火箭在50秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

乙 部 熱學、波動、光學及電學 (在本部選答二題)

2. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

丙 部 力學及物性 (在本部選答二題)

3. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

育教僑華

一九七七年香港中學會考
HONG KONG CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATION 1977

物理
試卷一

一小時三十分鐘
上午八時三十分至上午十時正
本試卷必須用英文作答

PHYSICS
PAPER I

One hour and thirty minutes
8.30 a.m.—10.00 a.m.
This paper must be answered in English

從甲、乙、丙三部中選擇兩部作答，共六題。

(對數表及方格紙隨紙由試場派發)

注意

所有計算均應採用國際單位(SI Units)

答案須用單位，將得分。

簡 表

m	米
cm	厘米
kg	千克
J	焦耳
s	秒
g	重力加速度 (10 m/s ²)
cmHg	厘米水銀柱
°C	攝氏溫度
A	安培
mA	毫安培
V	伏特
Ω	歐姆
Hz	赫

甲 部 力學及物性 (在本部選答二題)

1. (a) 圖(a)顯示一火箭，由地面向上發射，經一段時間後，火箭發射完畢，下圖為火箭發射後之速度與時間關係。

(i) 求火箭之加速度。 (3分)

(ii) 求火箭在50秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

乙 部 熱學、波動、光學及電學 (在本部選答二題)

2. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

丙 部 力學及物性 (在本部選答二題)

3. (a) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(b) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

(c) 一物體由高度為100m之塔頂自由落下，其速度與時間關係如下圖所示。

(i) 求物體之加速度。 (3分)

(ii) 求物體在5秒時之速度。 (3分)

溫故知新總決賽
林秀榮主持頒獎

寶島紅歌星席欣欣

各夜總會爭相延聘

寶島著名影歌歌后席歐歐小姐，近日常應各夜總會之延聘，一往來最頻，最近歌甜人靚，寶島及東南亞，帶出熱誠，席小姐曾在輝煌豪華夜總會客串演唱，由於歌藝超羣，台風特好，深為觀眾所讚賞，昨又應小呂宋夜總會之延聘，於每晚十時客串演出，席小姐聲亮甚多，願將有一番盛況。(附圖為席歐歐小姐)

一四

(一九六二年五月十七日)

△本區連日以來，雨水過鉅，迄至目前，旱象已見，新界各鄉，雨水鉅鉅，各小塘存存甚多，農民望天祈雨，但皆望大，雨點小，為時短暫，難免於旱，除祈雨外，水務局今(初七)日，發出警告：「除非即刻下雨，創減供水時間已成無可避免。」

△新界鄉區新市已順利墮生，陳日新以經大多數鄉鎮主席，陳伯榮與黃德章分任兩主席。

△南了島新棧小輪今年開航，「新界民政署長何禮文主持剪綵頭綵。」

△新市新聞通訊：政府督人今晚發誓，「與警察及公務人員在接近這界地方，建築新市新聞通訊。」

○新建築鐵網結綫，強丁龍蛇戰雲四圍入，一建銀綫綉紅綫，厚岸沉，由沙頭角至鰲鼓，周上亦加一條底長車長，現已架設臨時橋樑，光顧於偷渡入境，警方在九龍某邊境時，水警快艇則夾擊船隻外來船隻。

△工商業管理局局長麥嘉年：今日在兩、三次會議席上分別管理餐食店口商及批發商；政府不准僱傭管轄超額之牟利，以增加市民之福利。

△基督教世界服務機構：情形嚴重已報案上，今日以大難臨頭大難湧港，情形極為嚴重，特為此接見新聞記者，發表聲明。首先對有事件目前被罷職，非法入境之措施，保護其有事實可自證屬實，該會經與有關服務機構商討，

爲憐，向港府建駁，願獻出銀錢及他物資以爲救濟之用，港府方面亦經向彼等保證，倘有需要協助則當向其通知。

▲死因李浩、倪秉堅、馬騰飛三人，因不願服刑，向高院合廳上訴，由楊恩庭律師主持，原定本月廿一日聆訊，現改定廿四日開審。

▲今午有一批西籍大專學生，携備花草，餅乾，乘坐特備專車前往新界各山頭，想將各級濟品送到民工手，體恤濟民，表其感激，新界各區人士，亦分送致送物品。

亨德華撒的藝術成就

亨德華撒近影

李士忠，字德微。他對於科學技術的興趣，是自幼就有的。論語有云：「知者樂水，仁者樂山。」他雖然無緣識得古今別具才華的發明家，九五四年創立了「追日動盪社」。他反對視作一種純美學的玩意。他認為創新能力為新文員的有效武器。發明家有責任運用一點力量來改造社會。

李德微認為禮儀風範隨國而異，動的。他要修好的藝術品並不能靠智力和、動心便能臻致。他的主張在表面與道家標榜道無為而無不為一的理論相類似。這種表裏不一力量的辯証和他對大自然的安心戀愛，的確神妙，也是他個人的本色。

我們同趙西亭先生談話的時候，陳先生特別注意二十世紀來香港的藝術與派別。而有些眼如藝術的審美觀。事實上，今天的藝術家都有很多天賦和表達方法的人們對本世紀以後有許多人對人生的看法在多方面有進步，戰爭也進步，當時五八門的藝術活動，人類成批地製造出可以隨意

此處展出將是本港市民能與直接欣賞的藝術成果。同時，李主任本人亦將會如藝術的審美觀。他的創意思，和他人根於藝術切實而又保留我們心機。

市政局香港藝術館館長陳志

辛德惠敬作

撒華德亨於關

一個不知名的風骨畫家在棕櫚樹下寫生。七年，他曾在一個牙醫診所內的一份雜誌上，一幅仿畢加索的畫作。一九四三年，當他

林精畫一絲沙神廟」時，他完成了「第二個驚天動地的驚世大舉動」。他愛在維也納森林內漫步，及用顏色。他在多瑙河的家周圍景色。這些早知能保存的價值較高，但對於一個在葡萄園未成熟的。如果跟「成熟期」的作品比較，還是不算是「畫作」。由此可知，這些量都利用羅馬數字編號就是不無原因的。它們只

救燬二九六層屋房，耕作

行煌敦

明之載

明 載

用蓮蓬圖的形式裝設故事內容是：

二、《爲屠身劍刺的故事》

二百五十四圖，爲屠身劍刺肉故事（北魏），是一幅巨大的壁畫，這是羅連牟尼成佛後用自己的故事教育他的十大弟子的遺世中之一，他告訴弟子，他原來是一個屠戶，有一天，只顧追逐一隻鴿子，鴿子飛到皇帝面前來，皇帝很慈悲，你放了牠，吃了鴿子，就對皇帝說：你放了鴿子，是做了好事，可是我的食慾很強，我也同佛教得了生靈，皇帝問應當甚麼條件？我說：要吃鴿子肉，我才能得救，皇帝爲了救鴿子，就割下肉燒熟的肉就給了，皇帝爲了救鴿子，就把自己的肉放在桌上，可是把身中的肉割下，還比不上鴿子的肉，最後要把全部骨頭割上，自己才不痛苦，努力勸皇帝不要爲了屠身而犧牲，可是皇帝不聽，繼續坐上天平，一時間，桌上的肉都吃完了，並且比以前更瘦更乾，回頭，佛手腳都消失了，皇帝就成佛了，羅連牟尼徒弟，你們如想成佛，就要像我一樣有犧牲精神。

(四)

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到

美東 京： % % % % % %
 突名古屋： % % % %
 美珍 珠： % % % % % %
 美九州本州： % % % % % %
 美韓 日： % % % % % %
 台 灣： % % % % % %
 免費協辦各地簽證，代售世界各地機票

TVA 世界

菲律賓碧瑤六天遊	名片游路務
菲律賓六天遊	(包括飛搭宿霧國際船盛林女特二天) 6月17、7月29、8月26、9月9日
菲律賓八天遊	(包括飛搭宿霧國際船盛林女特三天) 5月19日 (航線一圖)
日本本州八天遊	名片游路務
美國夏威夷八天遊	埠游路
美國西岸十五天遊	埠游路
東京週末遊	逢星期五出發
東京五天遊	每日出發
曼谷芭提雅六天	6月19, 7月24, 8月28, 9月25,
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈101室	3-686147

<p>軒尼詩大廈 396-416號</p> <p>新招租</p> <p>五、六樓全作餐館或茶室。每單位由香港管理處(753981)查詢。(622776)</p>	<p>軒尼詩大廈396-416號近天樂里口隨道交通總匯</p> <p>新型24層德興大廈</p> <p>十樓至廿四樓高商住。A座九樓高設寫字樓大小俱備 (五、六兩層附設醫生專科診所)分間租來去水管設備齊全。 B座全部招租統一管理。美佳設備。租價廉宜。</p> <p>按揭商：中環萬昌大廈556號華業有限公司 電覆：二二三七六六八 三二三〇七九一</p>	<p>中區大廈寫字樓</p> <p>三百餘呎。七百餘呎。廉租</p> <p>(總行內修例午門口香港華人銀行大廈) 電話：H244133內線223或224 香港華人銀行租賃部洽</p>
--	--	--

[illegible][illegible][illegible][illegible]

出賃
 即買即住
 分租九百三十三號
 花園對面
 維園對面
 豐林閣
 商業三樓樓
 般合道
 舖位出售
 出園急售
 西環鄰友
 北繼園街平
 千尺洋樓
 正街靚樓
 旺舖招頂
 吉樓出售
 街市旺舖
 賽西湖售
 太古
 均益
 南豐
 置業
 福成公司
 中區洋樓
 西摩道卅一號西摩閣
 2 呎向南兩層兩房兩廳兩廁
 分租 3 199,500 可分期

[illegible][illegible]

四個 卅字 卅字 卅字

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

元請 元請 元請 元請

[illegible][illegible]

租售

行
租售樓宇——
主理
公平交易
經營信條
K-719027

商用住宅樓宇

出租
北角繼國街和景閣一
十二百呎
太子道興業皇帝大廈



地下相售
 龍街大馬路近總站
 銀行土庫地交面
 通便

學生兼職信差男年17
中三程度上下午均可
薪優電 439797

九龍區寫字

請女傭

校工
業務人事
281831

某大銀行急聘一名男
信差須有一年駕駛電
車經驗中四或以上程
略懂英語年齡在二十
二十五之間符合上述
格之求職人士請於上

高薪 大表行

買藝音

代表

中小程度年十四
十九品備動力供
宿煩履歷電話相
寄本報價箱8288
合則約洽

館處理全盤賬務申
信件有意招聘者請
港郵箱 535 關先生

元一 番文
長記稅
快最平最
申 稅 名

君 CO 帳

專欄廣告

1. 總社香港南丫活道一〇六至一壹六號	H-229081	美孚新邨第一層百老匯街1
2. 中環分處德輔道中香港滙豐銀行地下	K-215337	4. 西環畢打街14號A西
3. 九龍旺角海邊樓上九龍九龍城地下	K-840749	6. 旺角彌敦道三號二樓仁康公
4. 九龍旺角海邊樓上九龍城海邊樓對面	H-747763	9. 北角海邊道36號C北角碼頭
5. 灣仔軒尼詩道244至246號二樓藥材		

或撥電話 H-221583

康泰旅行社 3-676503

台灣 九天環島阿里山 \$1680
每逢週一、六出發

菲律賓碧瑤七天 \$1290 逢週六出發


曼谷芭堤雅六天 \$1550 逢週六出發

日本本洲富士山七天 \$2650 5月21日

馬里泰色提雅七天 \$3250 5月20日

韓 日五天 \$1790 逢週六出發

尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室


星晨 5-249622
 5-256973

日 韓 峨嵋板門店華克山莊
 五天超級豪華團 \$1790
 6月3/7 7月1. 15. 29.

台 灣 阿里山芝麻城九天超級團
 住圓山·希爾敦·阿里山賓館
 逢星期六出發 \$1750

美 加 超級超值豪華團
 10天\$4990 14天\$5990
 6月18. 7月9. 16. 23.

地址：中區都爹利街8-10號興發行505-7

500	美國	1190	台灣團	950	曼谷團	1490
500	歐洲	1550	菲島團	990	美加團	4990
500	曼谷	400	星馬團	2090	歐洲團	6620
500	耶加達	1200	代辦美加入學手續			

自由旅行團
聯遊5-17天
免稅代簽韓日入境證
機票奉送紀念禮品一份 入台快證 \$120
角 教道607新興大廈1817室 電機按18字 K 851245K 84956

6天1150, 5天1050, 4天950。
 住宿圓山·希爾頓·涵碧樓·華王
 香港會議館中國國際大廈2204室
 風旅行社 電話: 5 457181-4

補習
庭教師 仁君
 年於上座下
 習七五八一八七二
習良機 畢業
 具多年經驗
 新開數大
龍補習
 教習兼中
 生補習有
 已應高太

[illegible]

考考考
四四四
優優優

敬請名位
 業主注意
 急須港島及九
 龍新界區舒適
 豪華樓宇長期
 租借供國際商
 戶之用低價議
 理閣下物業諸
 君請⑥223042
 電或⑤223042
 盧理智一資太

徵 數部以七
八成新有
電眼控制
爲合如有
意出讓請
撥電話
五八七三六
八三九二

購

誠意徵婚

張先生面洽。

[illegible]

出讓

三門不銹鋼
凍肉櫃平沽
西區河街22號
電話：93910910

夜冷金屬軟管廠平沽

夜冷酒店大平沽

10/28/72